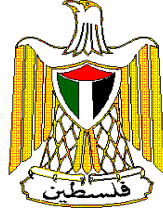


السلطة الوطنية الفلسطينية
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

الأسعار والأرقام القياسية
النشرة السنوية، 2006

نيسان/ إبريل، 2007



السلطة الوطنية الفلسطينية الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

الأسعار والأرقام القياسية
النشرة السنوية، 2006

نيسان/ إبريل، 2007

تمن النسخة 4 دولار أمريكي

الصفحة الإلكترونية الجديدة:

- يعلن الجهاز عن إطلاق موقع إلكتروني خاص بالأطلس الإحصائي الرسمي الفلسطيني على العنوان <http://atlas.pcbs.gov.ps>
- بإمكانكم الحصول على النسخة الإلكترونية من جميع المطبوعات التي ينشرها الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني من خلال الصفحة الإلكترونية للجهاز على العنوان <http://www.pcbs.gov.ps>
- لمزيد من البيانات، يرجى استيفاء النموذج الإلكتروني المتوفر على الموقع الإلكتروني للجهاز والذي من خلاله يمكنكم متابعة حالة طلبكم وعمل تحميل للبيانات حال توفرها.

تم إعداد هذا التقرير حسب الإجراءات المعيارية المحددة في ميثاق
الممارسات للإحصاءات الرسمية الفلسطينية 2006

© ربيع أول، 1428هـ - نيسان، 2007م.
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2007. الأسعار والأرقام القياسية: النشرة السنوية، 2006.
رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى دائرة النشر والتوثيق/ قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

ص.ب. 1647، رام الله - فلسطين

فاكس: 2 240 6343 (970/972)

هاتف: 2 240 6340 (970/972)

صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.gov.ps>

بريد إلكتروني: diwan@pcbs.gov.ps



لنساهم معاً في إنجاح التعداد العام للسكان
والمساكن والمنشآت - 2007

شكر وتقدير

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بالشكر والتقدير إلى كل من ساهم في إنجاح جمع بيانات مشروع الأسعار، وإلى جميع العاملين في هذا المسح لما أبدوه من حرص منقطع النظير أثناء تأدية واجبهم.

لقد تم تخطيط وتنفيذ مشروع الأسعار والأرقام القياسية 2006، بقيادة فريق فني من الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، وبدعم مالي مشترك بين كل من السلطة الوطنية الفلسطينية (PNA) وعدد من أعضاء مجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) لعام 2006 ممثلة بمكتب الممثلة النرويجية لدى السلطة الوطنية الفلسطينية، مكتب الممثلة الهولندية لدى السلطة الوطنية الفلسطينية، الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون (SDC).

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجزيل الشكر والتقدير إلى أعضاء مجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) الذين ساهموا بالتمويل على مساهمتهم القيمة في تنفيذ هذا المشروع.

المختصرات

مجموعة التمويل الرئيسية للجهاز	:CFG
وزارة التنمية الدولية البريطانية	:DFID
المفوضية الأوروبية	:EC
قطاع غزة	:GS
التصنيف الصناعي القياسي الدولي لكافة الأنشطة الاقتصادية (التقني الثالث) الصادر عن الأمم المتحدة .	:ISIC-3
ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في حزيران من عام 1967.	:JE
شيقل إسرائيلي جديد	:NIS
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني	:PCBS
السلطة الوطنية الفلسطينية	:PNA
باقي الضفة الغربية	:RWB
الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون	:SDC
نظام الحسابات القومية المقترح من الأمم المتحدة لعام 1993	:SNA93
البنك الدولي	:WB
سلة المستهلك	:CB
الرقم القياسي لأسعار المستهلك	:CPI
الرقم القياسي لأسعار المنتج	:PPI
الرقم القياسي لأسعار الجملة	:WHPI
الأمم المتحدة	:UN
تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الهدف	:COICOP

أشرف سماره
خالد دراغمه
عبد العفو جمعة

إبراهيم الطرشة
سفيان دغره

أحمد سوالمة

حنان جناجرة

محمود جرادات

رئيس الجهاز

لؤي شبانه

تنويه لمستخدمي بيانات هذا التقرير

نظراً للفتاوت في الأسعار والأهمية النسبية للسلع والخدمات بين باقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف، فقد تم احتساب الرقم القياسي لكل من المناطق المختلفة بشكل مستقل، أما الرقم القياسي الخاص بباقي الضفة الغربية فهو لا يغطي ذلك الجزء من محافظة القدس الشريف والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلال عام 1967.

تظهر الإشارة (..) لبعض الأصناف في بعض الجداول، وهذا يعني انه لم يتوفر سعر لهذه الأصناف في تلك الفترة.

تم استخدام الشيفل الإسرائيلي في تسعير السلع والخدمات. وقد بلغ معدل سعر صرف الدولار مقابل الشيفل كالتالي:

الشهر	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
كانون ثاني	3.58	4.12	4.11	4.11	4.52	4.83	4.41	4.36	4.61
شباط	3.60	4.08	4.05	4.12	4.64	4.86	4.46	4.37	4.69
آذار	3.60	4.04	4.01	4.17	4.66	4.79	4.50	4.33	4.69
نيسان	3.76	4.04	4.04	4.18	4.83	4.64	4.54	4.37	4.45
أيار	3.70	4.12	4.14	4.14	4.89	4.49	4.59	4.37	4.47
حزيران	3.68	4.09	4.10	4.17	4.95	4.40	4.52	4.47	4.46
تموز	3.67	4.11	4.09	4.20	4.71	4.37	4.49	4.55	4.42
أب	3.70	4.20	4.05	4.23	4.67	4.45	4.53	4.50	4.35
أيلول	3.84	4.25	4.04	4.32	4.74	4.47	4.49	4.53	4.35
تشرين أول	4.09	4.30	4.09	4.34	4.79	4.44	4.46	4.65	4.35
تشرين ثاني	4.25	4.23	4.11	4.24	4.69	4.49	4.40	4.70	4.30
كانون أول	4.21	4.20	4.09	4.29	4.71	4.39	4.34	4.62	4.21
المعدل السنوي	3.81	4.15	4.08	4.21	4.73	4.55	4.48	4.50	4.45

تقديم

تعتبر الإحصاءات الخاصة بأسعار السلع الاستهلاكية من الإحصاءات الاقتصادية الهامة المرتبطة بحياة الأفراد اليومية والتي توفر المعلومات اللازمة لمعرفة الاتجاه العام للأسعار و تركيب الأرقام القياسية لها.

وقد بدأ الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني إصدار نشرات الأسعار والارقام القياسية منذ عام 1997 وذلك استشعاراً منه لأهمية توفير بيانات ميدانية تجمع من أسواق المحافظات الفلسطينية المختلفة تبين أسعار المستهلك والمنتج والجملة للسلع الاستهلاكية الهامة، مما يسهل على المستفيدين من هذه الإحصائيات متابعة الأسعار لعدد كبير من السنوات ودراسة السلاسل الزمنية المتوفرة عن الأسعار لمقارنتها ومعرفة تطورها. وتحتوي النشرة السنوية على الأرقام القياسية للمستهلك والمنتج والجملة إضافة إلى متوسطات أسعار المستهلك لسلع مختارة، حيث تم جمع أسعار المستهلك من جميع المحافظات الفلسطينية، بينما اقتصر جمع أسعار الجملة والمنتج على خمس محافظات رئيسية تمثل شمال ووسط وجنوب الأراضي الفلسطينية بالإضافة الى القدس الشريف وقطاع غزة.

يسر الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني أن يقدم نشرة الأسعار والارقام القياسية السنوية لعام 2006 إلى السادة الباحثين والمخططين والمهتمين بشؤون التنمية الاقتصادية والى مراكز البحث العلمي والجامعات والأفراد، والتي تشمل الأرقام القياسية للمستهلك والمنتج والجملة إضافة إلى متوسطات أسعار المستهلك لسلع مختارة.

تزامن إصدار هذه النشرة في ظل إجراءات الاحتلال من إغلاق وحصار اقتصادي استمرت في الأراضي الفلسطينية خلال عام 2006، بالإضافة الى اضراب الموظفين الحكوميين نتيجة لازمة الرواتب. وبذل الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني جهوداً استثنائية لإصدار الرقم القياسي وفق جدولته الزمني رغم نقص الطاقم الموجود والمعوقات التي تعترض سير العمل في هذه الظروف.

يسعى الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني إلى توفير البيانات الإحصائية حول الأرقام القياسية بشكل منتظم بهدف توفير البيانات اللازمة لأغراض الدراسة والتحليل وخدمة أصحاب القرار، وبكل تأكيد سوف يقوم الجهاز بتطوير هذه النشرة على ضوء مقترحات وتقييمات الباحثين والمهتمين لهذا الجهد.

والله الموفق،،،

لؤي شبانه
رئيس الجهاز

نيسان، 2007

قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول والأشكال البيانية ملخص تنفيذي
19	مقدمة
	الفصل الأول:
19	1.1 : أهداف مسوح الأسعار
19	2.1 : الشمول
20	3.1 : إطار الأسعار
20	4.1 : تبويب السلع والخدمات
21	5.1 : استخدامات الرقم القياسي
21	6.1 : هيكلية التقرير
23	المفاهيم والمصطلحات
	الفصل الثاني:
25	النتائج الرئيسية
	الفصل الثالث:
25	1.3 : الأرقام القياسية لأسعار المستهلك خلال عام 2006
26	2.3 : الأرقام القياسية لأسعار المنتج خلال عام 2006
27	3.3 : الأرقام القياسية لأسعار الجملة خلال عام 2006
	الفصل الرابع:
29	المنهجية
29	1.4 : اختيار العينة
29	2.4 : جمع بيانات الأسعار ومصادرها
29	3.4 : تدقيق ومراجعة بيانات الأسعار
30	4.4 : طريقة حساب الرقم القياسي
30	5.4 : الأهمية النسبية للسلع والخدمات (أوزان الترجيح)
	الفصل الخامس:
33	جودة البيانات
33	1.5 : دقة البيانات
36	2.5 : مقارنة البيانات
36	3.5 : ملاحظات فنية أخرى
41	الجدول

قائمة الجداول والأشكال البيانية

الصفحة	قائمة الجداول الجدول
41	جدول 1 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2006
43	جدول 2 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2006
45	جدول 3 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2006
47	جدول 4 : الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997-2006
49	جدول 5 : متوسط أسعار المستهلك لسلع مختارة في الأراضي الفلسطينية: 2006
70	جدول 6 : الأرقام القياسية لأسعار المنتج ونسب التغير حسب الأبواب الرئيسية في الأراضي الفلسطينية: 2005 - 2006
71	جدول 7 : الأرقام القياسية لأسعار الجملة ونسب التغير حسب الأبواب الرئيسية في الأراضي الفلسطينية: 2005 - 2006
72	جدول 8 : الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2004-2006
77	جدول 9 : الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2004-2006

الصفحة	قائمة الأشكال البيانية الشكل
26	شكل 1: الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المناطق خلال السنوات: 1997-2006
26	شكل 2: الرقم القياسي لأسعار المنتج في الأراضي الفلسطينية خلال السنوات: 2000-2006
27	شكل 3: الرقم القياسي لأسعار الجملة في الأراضي الفلسطينية خلال السنوات: 2000-2006

ملخص تنفيذي

مقدمة :

تعتبر الأرقام القياسية للأسعار أحد أهم المؤشرات في الدراسات الاقتصادية والتخطيطية، بالإضافة إلى أنها تعكس التغيرات التي تطرأ على هيكل القطاعات الإنتاجية والاستهلاكية في المجتمع، ولما كانت الأسعار من الأهمية بمكان بحيث يقتضي تتبعها والتعرف على مستوياتها، لذا يقوم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بدراسة هذه الأسعار ضمن فترات زمنية متعاقبة واستخراج الأرقام القياسية لها، لتكون معينا ومقياسا يستفاد به في مجالات التخطيط والتعرف على حجم التضخم والانحسار الاقتصادي.

أهم النتائج (عام 2006 مقارنة بعام 2005):

1. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المستهلك خلال عام 2006 مقارنة بعام 2005 على النحو التالي:
 - الأراضي الفلسطينية بنسبة 3.76%.
 - باقي الضفة الغربية بنسبة 4.00%.
 - قطاع غزة بنسبة 5.09%.
 - القدس الشريف بنسبة 3.04%.
2. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المنتج خلال عام 2006 مقارنة بعام 2005 على النحو التالي:
 - السلع المنتجة والمستهلكة محلياً بنسبة 1.64%.
 - السلع المنتجة محلياً والمصدرة للخارج بنسبة 1.53%.
 - السلع الإجمالية بنسبة 1.64%.
3. ارتفع الرقم القياسي لأسعار الجملة خلال عام 2006 مقارنة بعام 2005 على النحو التالي:
 - السلع المنتجة محلياً بنسبة 1.39%.
 - السلع المستوردة من الخارج بنسبة 5.57%.
 - السلع الإجمالية بنسبة 3.48%.

أهم النتائج (عام 2006 مقارنة بعام 1999، العام السابق لبدائية انتفاضة الأقصى):

1. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المستهلك خلال عام 2006 مقارنة بعام 1999 على النحو التالي:
 - الأراضي الفلسطينية بنسبة 27.00%.
 - باقي الضفة الغربية بنسبة 29.02%.
 - قطاع غزة بنسبة 16.95%.
 - القدس الشريف بنسبة 27.69%.
2. ارتفع الرقم القياسي لأسعار المنتج خلال عام 2006 مقارنة بعام 1999 على النحو التالي:
 - السلع المنتجة والمستهلكة محلياً بنسبة 14.84%.
 - السلع المنتجة محلياً والمصدرة للخارج بنسبة 17.14%.

• السلع الإجمالية بنسبة 14.97%.

3. ارتفع الرقم القياسي لأسعار الجملة خلال عام 2006 مقارنة بعام 1999 على النحو التالي:

• السلع المنتجة محلياً بنسبة 14.76%.

• السلع المستوردة من الخارج بنسبة 33.94%.

• السلع الإجمالية بنسبة 23.75%.

الفصل الأول

مقدمة

يقوم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجمع بيانات عن أسعار المستهلك والمنتج والجملة بهدف تركيب الأرقام القياسية لها. ونظرا للأهمية القصوى لهذه البيانات، فقد تم وضع نظام متكامل يغطي كافة الجوانب من حيث طرق جمع الأسعار والمصادر وتوزيعها الجغرافي. الأوزان المستخدمة هي الركيزة الأساسية التي يقوم عليها نظام الأرقام القياسية، إذ أن سلة المستهلك هي المجموعة الحقيقية للسلع والخدمات التي يتم رصدها ودراسة تغيرات أسعارها على فترات منتظمة بغرض تركيب الأرقام القياسية لأسعار المستهلك.

أما بالنسبة للأرقام القياسية لأسعار المنتج والجملة، فقد تم دراسة بيانات الإنتاج الزراعي والصناعي وكذلك بيانات الصادرات والواردات عام 1996، من أجل الحصول على الأوزان اللازمة لإعداد الرقم القياسي للمنتج والجملة. ويحتوي هذا العدد الأرقام القياسية لأسعار المستهلك والمنتج والجملة لعام 2006.

1.1 أهداف مسوح الأسعار :

تهدف مسوح الأسعار بصفة عامة إلى توفير البيانات التالية :

- توفير بيانات عن الأسعار والأرقام القياسية للمنتج على مستوى الأراضي الفلسطينية لكل من السلع المحلية والمصدرة.
- توفير بيانات عن الأسعار والأرقام القياسية للجملة على مستوى الأراضي الفلسطينية لكل من السلع المحلية والمستوردة.
- توفير بيانات عن الأسعار والأرقام القياسية للمستهلك على مستوى الأراضي الفلسطينية ولكل من باقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف.
- معرفة حجم التضخم في الأسعار سواء كانت محلية أو مستوردة.

2.1 الشمول:

تجمع بيانات الأسعار للمسوح المختلفة من حوالي 2500 مصدر موزعة على كافة المناطق في الأراضي الفلسطينية ضمن المدن والتجمعات الرئيسية، كذلك روعي تبويب البيانات حسب التصنيف الصناعي الدولي (ISIC التفتيح الثالث)، لكل من سلع المنتج والجملة، فيما تم استخدام COICOP في تصنيف بيانات المستهلك حسب توصيات الحسابات القومية. وقد بلغ عدد السلع الداخلة في حساب الرقم القياسي ما يقارب 1730 سلعة لمسوح الأسعار المختلفة.

تم اعتماد سنة 1996 كسنة أساس عند احتساب الأرقام القياسية، وتم احتساب الأرقام القياسية على مستوى الأراضي الفلسطينية لكل من المنتج والجملة والمستهلك، إضافة إلى رقم قياسي للمستهلك لكل من باقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف، واستكمل الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني تعديل سنة الأساس لتصبح سنة 2004 بدلاً من سنة 1996، ليتم العمل بها خلال عام 2007 .

3.1 إطار الأسعار:

لتسهيل عملية جمع الأسعار وعرضها بهدف تركيب الرقم القياسي لها، تصنف هذه السلع والخدمات حسب توصيات الأمم المتحدة الخاصة بالحسابات القومية وكذلك التوصيات الخاصة بشأن التصنيف الصناعي للأنشطة الاقتصادية، وقد بلغ إجمالي السلع والخدمات التي تجمع أسعارها من الميدان لغايات تركيب الرقم القياسي لأسعار المستهلك والمنتج والجملة ما يقارب 1730 سلعة وخدمة تم رصدها من حوالي 2500 مصدر موزعة على كافة المناطق الفلسطينية وضمن المحافظات والتجمعات السكانية، حيث تضاعف عدد السلع والمصادر في تقرير عام 2006 بسبب تعديل إطار المستهلك.

4.1 تبويب السلع والخدمات:

1.4.1 أسعار المستهلك:

يتألف إطار أسعار المستهلك من عشر مجموعات رئيسية اعتماداً على تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض، والخاص بالحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة وهي:

1. المواد الغذائية
2. المشروبات والتبغ
3. الأقمشة والملابس والأحذية
4. المسكن
5. الأثاث والسلع والخدمات المنزلية
6. النقل والاتصالات
7. خدمات التعليم
8. الرعاية الصحية
9. سلع وخدمات ترفيهية وثقافية
10. سلع وخدمات أخرى متنوعة

ويعمل الجهاز المركزي حالياً على تعديل إطار المستهلك بحيث يعكس الواقع الفلسطيني بصورة دقيقة ومعبرة نظراً للظروف الاستثنائية التي تعيشها الأراضي الفلسطينية، ومن المتوقع أن يزيد عدد المجموعات الرئيسية في إطار المستهلك إلى اثنتا عشرة مجموعة استهلاكية حسب تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض الصادر عن الاتحاد الأوروبي.

2.4.1 أسعار المنتج والجملة:

يتألف إطار أسعار المنتج والجملة من أربعة أبواب رئيسية اعتماداً على التصنيف الصناعي للأنشطة الاقتصادية الصادر عن الأمم المتحدة وهي:

- الزراعة
- صيد الأسماك
- المحاجر
- الصناعة التحويلية

5.1 استخدامات الرقم القياسي:

يستخدم مؤشر الأسعار لمجموعة كبيرة من الأغراض أهم غرضين منها هما: (1) تكيف الأجور والإعانات الحكومية وإعانات الضمان الاجتماعي للتعويض جزئياً أو كلياً عن التغيرات في تكلفة المعيشة، (2) لتوفير قياس متوسط لتضخم الأسعار للقطاع الأسرى برمته، ويستخدم المؤشر لإزالة أثر تضخم عناصر الإنفاق الاستهلاكي النهائي للأسر المعيشية في الحسابات الوطنية وقيمة مبيعات التجزئة للحصول على تقديرات في حجمها وتخليص الدخل والمجاميع القومية من أثر تغيرات الأسعار.

يستخدم الرقم القياسي للأسعار أيضاً على نطاق واسع كمؤشر لقياس معدلات التضخم والانحسار الاقتصادي، وكذلك يستخدم من قبل عامة الناس كدليل يسترشد به فيما يتعلق بميزانية الأسرة والبنود المكونة لها، ويستخدم كمقياس للتغيرات في القدرة الشرائية للعملة، وكما يستخدم في رصد التغيرات التي تطرأ على أسعار السلع التي يتم التعامل بها في الأسواق، وما يتبع ذلك من الوقوف على اتجاهات الأسعار وظروف الأسواق وتكاليف المعيشة، وكما يستخدم الرقم القياسي كمؤشر هام يعكس مدى التقدم والتطور الذي يحدث للقطاع الإنتاجي في فترة زمنية مقارنة بأخرى. ويمثل الرقم القياسي وسيلة مباشرة في التعرف على القوة الشرائية للنقود، حيث تتناسب القوة الشرائية للنقود تناسباً عكسياً مع الرقم القياسي للأسعار.

6.1 هيكلية التقرير:

لقد تم تقسيم تقرير الأسعار والأرقام القياسية إلى عدة فصول كما يلي:

- **الفصل الأول:** ويشمل مقدمة عن مسح الأسعار والأرقام القياسية التي تتضمن برنامج المسح وأهدافه واستخدامات الأرقام القياسية وهيكلية التقرير.
- **الفصل الثاني:** يتناول أهم المفاهيم والمصطلحات الواردة في هذا التقرير مع شرح مبسط لهذه المصطلحات.
- **الفصل الثالث:** يتناول عرضاً لأبرز النتائج المستخلصة من المسح.
- **الفصل الرابع:** يتناول منهجية مسح الأسعار والأرقام القياسية من حيث الاستمارات والإطار والعينة والشمولية وكذلك يتناول العمليات الميدانية في جمع البيانات، والعمليات المكتبية من تدقيق وترميز، ويشمل هذا الفصل أيضاً آلية معالجة البيانات وجدولتها.
- **الفصل الخامس:** يتناول جودة البيانات الواردة في نتائج المسح وذلك من خلال التعرض لدقة البيانات ومقارنتها وأبرز الملاحظات الفنية على المسح، ومن ثم حساب التقديرات والتباين لأبرز المتغيرات الواردة في نتائج المسح.
- **جداول نتائج المسح:** وقد تم في هذا التقرير عرض أهم النتائج في جداول على مستوى الأراضي الفلسطينية وباقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف مبوبة على مستوى الحد الأول - الحد الرابع من التصنيف الصناعي القياسي الدولي لجميع الأنشطة الاقتصادية (3 ISIC) ومن التصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض (COICOP).

الفصل الثاني

المفاهيم والمصطلحات

مصادر جمع البيانات:

هي المنشآت التي تجمع منها بيانات الأسعار للسلع والخدمات الخاصة بالمسح كمحلات البيع بالتجزئة مثل البقالات والسوبر ماركت، ومحلات بيع الأقمشة والملابس، إضافة إلى محلات الخدمات مثل المطاعم والمقاهي، والمستشفيات، والمدارس الخاصة، والأطباء، إضافة إلى المصانع والمنشآت المنتجة ومحلات البيع بالجملة.

التضخم:

هو الارتفاع المستمر والملموس في المستوى العام للأسعار في دولة ما. ويحسب التضخم وفقاً للمعادلة التالية:

$$\text{معدل التضخم} = 100 \times \frac{P_i}{P_{i-1}}$$

حيث: P_i يمثل المستوى العام للأسعار في سنة المقارنة.

P_{i-1} يمثل المستوى العام للأسعار للسنة السابقة.

الانكماش:

هو انخفاض مستوى أداء النشاط الاقتصادي بحيث ينخفض مستوى الدخل القومي والتوظيف والاستيراد من الخارج بالإضافة إلى انخفاض معدلات الزيادة في الأجور والأسعار.

الرقم القياسي للأسعار:

هو متوسط التغيرات المتناسبة في أسعار مجموعة معينة من السلع والخدمات بين فترتين زمنييتين.

القوة الشرائية للنقود:

هي كمية السلع والخدمات التي يمكن الحصول عليها بوحدة النقد.

معادلة لاسبير:

هي معادلة رياضية وضعها عالم الإحصاء لاسبير لاحتساب الأرقام القياسية للأسعار وذلك بقسمة أسعار سنة المقارنة على أسعار سنة الأساس، وبالترجيح بكميات سنة الأساس.

جدول غلاء المعيشة (الرقم القياسي لأسعار المستهلك):

هو عبارة عن جدول يشمل معدلات ارتفاع أسعار المستهلك الأسري خلال فترة زمنية مقارنة بفترة زمنية سابقة ويقاس بشكل شهري عن طريق مسح ميداني ويشمل منشآت تجارة التجزئة والخدمات.

سعر المستهلك: هو السعر الذي يدفعه المستهلك الأسري مقابل حصوله على سلعة أو خدمة للاحتياجات الأسرية.

سعر المنتج:

تعرف أسعار المنتج كما وردت في توصيات الأمم المتحدة بشأن الحسابات القومية "SNA 93" بأنها الأسعار التي يتلقاها المنتج من المشتري لقاء وحدة من سلعة أو خدمة، مخصوماً منها ضريبة القيمة المضافة، أو أية ضرائب مقطوعة أخرى توضع على فاتورة المشتري، وغير شاملة أية تكاليف نقل.

سعر الجملة:

هو سعر إعادة البيع (البيع دون تحويل) للسلع الجديدة أو المستعملة إلى تجار التجزئة أو إلى المستعملين في المجالات الصناعية أو التجارية أو المؤسسية أو المهنية لغيرهم من تجار الجملة، أو القيام بدور الوكلاء أو السماسرة في شراء البضائع لحساب هؤلاء الأشخاص أو الشركات أو بيعها لهم، ويشمل سعر الجملة ضريبة القيمة المضافة واجور النقل.

أسعار التجزئة:

هي أسعار إعادة البيع (البيع دون تحويل) للسلع الجديدة أو المستعملة إلى الجمهور لأغراض الاستهلاك أو الاستعمال الشخصي أو المنزلي.

فترة الأساس:

هي الفترة الزمنية التي يتم مقارنة الفترة الجارية بها.

سلة المستهلك:

هي المجموعة الحقيقية للسلع والخدمات التي يقوم المستهلك بالإنفاق عليها للأغراض المعيشية.

أوزان الترجيح:

هي الأهمية النسبية للسلع والخدمات داخل سلة المستهلك أو داخل الاقتصاد بشكل عام، وتستخدم في العمليات الحسابية للرقم القياسي.

أسعار فترة الأساس:

هي أسعار السلع والخدمات في فترة ما والتي يتم مقارنة الأسعار الجارية بها.

نسبة التغير:

وهي مقدار التغير على الرقم القياسي، وتحسب بقسمة الرقم القياسي لفترة ما على الرقم القياسي لفترة المقارنة مضروباً في مائة ثم طرح مائة.

باقي الضفة الغربية:

تعني الضفة الغربية باستثناء ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في حزيران من عام 1967.

الفصل الثالث

النتائج الرئيسية

يعرض هذا الفصل حركة الأرقام القياسية للأسعار خلال عام 2006 مقارنة بالعام السابق.

1.3 الأرقام القياسية لأسعار المستهلك خلال عام 2006 (سنة الأساس 1996=100):

يتضح من خلال البيانات المتوفرة عن حركة أسعار المستهلك خلال عام 2006، أن المتوسط السنوي لهذا العام قد سجل ارتفاعاً بنسبة 3.76% على مستوى الأراضي الفلسطينية مقارنة بعام 2005، مسجلاً بذلك ارتفاعاً عن نسبة التضخم التي شهدها عام 2005 والتي بلغت 3.47%. والسبب الرئيسي لارتفاع الأسعار خلال هذا العام يعود لارتفاع أسعار المواد الغذائية بنسبة 4.85% وأسعار النقل والمواصلات بنسبة 5.57% وأسعار السلع والخدمات المتنوعة بنسبة 5.60% وأسعار المسكن ومستلزماته بنسبة 3.27% وأسعار المشروبات والتبغ بنسبة 3.29%، على مستوى السلع الأساسية التي تمس حياة المستهلك اليومية، كان هناك ارتفاعاً ملموساً في أسعار السكر، وأسعار البنزين والوقود المنزلي، وأسعار السجائر والتبغ، وكذلك أسعار الذهب التي سجلت ارتفاعاً ملموساً وصل إلى 17.47% خلال عام 2006، بسبب ارتفاع أسعاره في أسواق الذهب العالمية.

أسعار المستهلك في قطاع غزة لعام 2006:

أسعار المستهلك في قطاع غزة لهذا العام ارتفعت بنسبة 5.09% وهي أعلى بكثير مما شهدته عام 2005 والذي سجل ارتفاعاً بلغ 1.18% عن العام 2004، ويعود السبب في ذلك الارتفاع للموسم إلى إغلاق المعابر التجارية وخصوصاً معبر المنطار التجاري، الأمر الذي أثر على حركة السلع من وإلى قطاع غزة وبالتالي ارتفاع أسعارها وخصوصاً الأساسية منها، أسعار المواد الغذائية في قطاع غزة سجلت ارتفاعاً أكثر حدة من ارتفاعها في كل من باقي الضفة الغربية والقدس الشريف، حيث بلغت 9.19%، كذلك سجلت أسعار النقل والمواصلات ارتفاعاً بلغ 6.34%، وسجلت أسعار السلع والخدمات المتنوعة ارتفاعاً بلغ 4.16%، بقية المجموعات سجلت ارتفاعات متفاوتة ولكن بقي تأثيرها محدوداً على الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك في قطاع غزة.

أسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية لعام 2006:

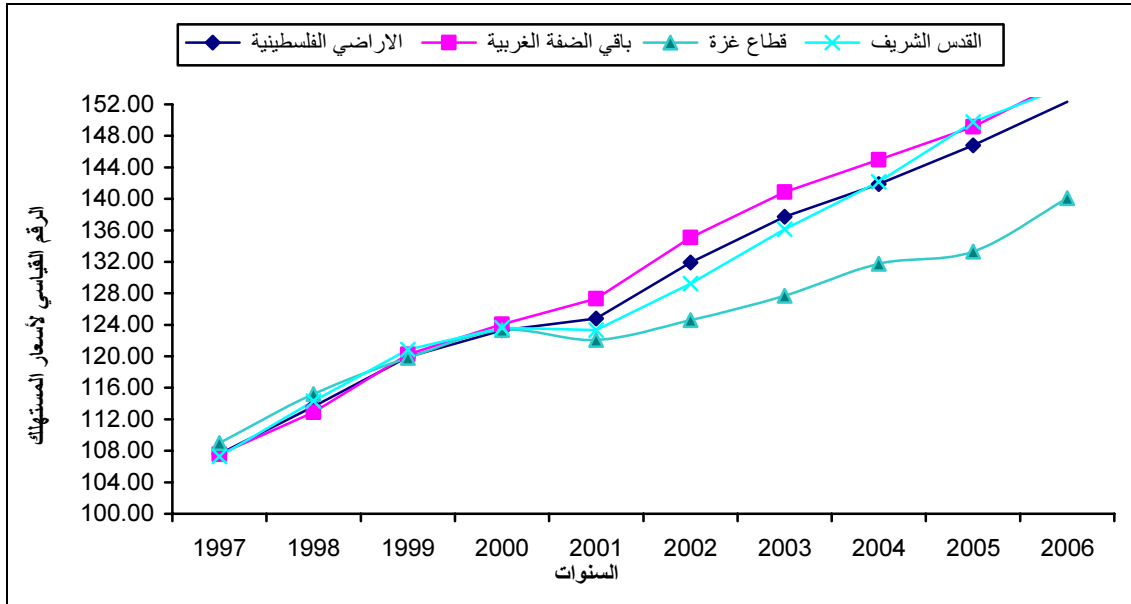
سجلت أسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية ارتفاعاً مقداره 4.00% عن العام السابق، مسجلاً بذلك ارتفاعاً عن نسبة التضخم التي شهدها عام 2005 عن العام 2004، ومن أهم العناصر التي أثرت على الأسعار في باقي الضفة الغربية وسجلت ذلك الارتفاع هو ارتفاع المواد الغذائية بنسبة 4.65% وأسعار النقل والمواصلات بنسبة 5.91% وأسعار السلع والخدمات المتنوعة بنسبة 7.66%، وسجلت بقية المجموعات ارتفاعات ملموسة ولكن بقي أثرها على الرقم القياسي لأسعار المستهلك محدوداً لصغر وزنها داخل سلة المستهلك.

أسعار المستهلك في القدس الشريف لعام 2006:

سجلت أسعار المستهلك في القدس الشريف ارتفاعاً خلال هذا العام مقداره 3.04% وهي أقل حدة من ارتفاعها خلال عام 2005 والذي سجل ارتفاعاً بلغ 5.35% عن العام 2004، أسعار نفقات المسكن في القدس الشريف كانت الأكثر ارتفاعاً والتي أثرت بالتالي على الرقم القياسي مسجلة ارتفاعاً بلغ 6.64%، كذلك سجلت أسعار النقل والمواصلات

ارتفاعاً بنسبة 5.54% وأسعار السلع الغذائية بنسبة 2.72%، بقية المجموعات سجلت ارتفاعات متفاوتة ولكن بقي تأثيرها محدوداً على الرقم القياسي للأسعار.

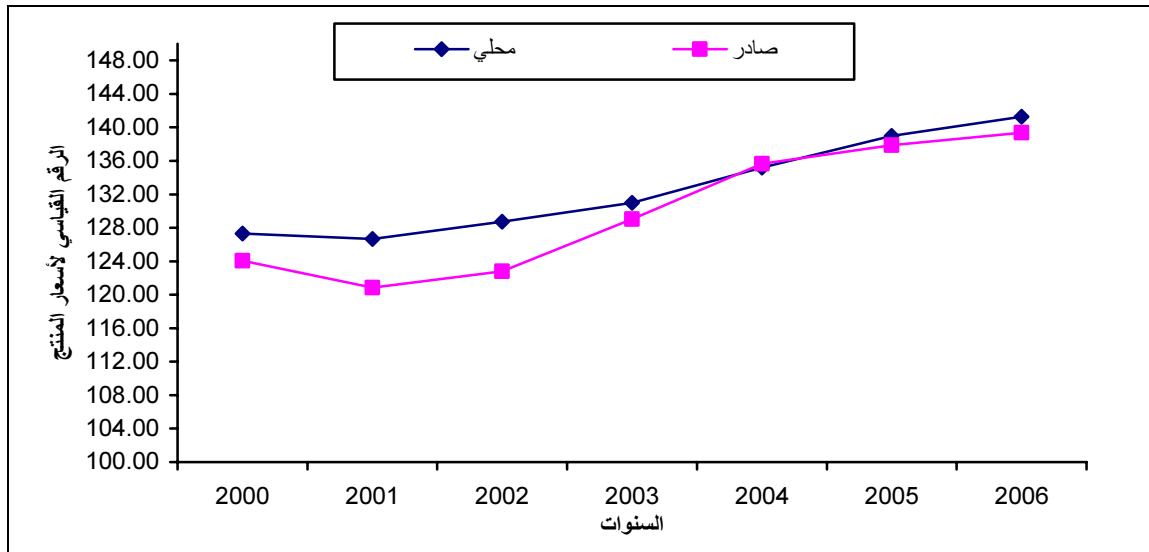
شكل 1: الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المناطق خلال السنوات: 1997-2006، سنة الأساس (1996=100)



2.3 الأرقام القياسية لأسعار المنتج خلال عام 2006 سنة الأساس (1996=100):

سجل الرقم القياسي العام لأسعار المنتج في الأراضي الفلسطينية عام 2006 ارتفاعاً بلغ 1.64% وهو أقل مما كان عليه عام 2005 الذي شهد ارتفاعاً مقداره 2.60%، السلع المصدرة من الإنتاج المحلي ارتفعت أسعارها بنسبة 1.53%، في حين سجلت أسعار السلع المنتجة والمستهلكة محلياً ارتفاعاً قدره 1.64%، أسعار السلع ضمن مجموعة الصناعة التحويلية سجلت ارتفاعاً بلغ 1.17% وهي الأكثر تأثيراً على الرقم القياسي العام، أسعار السلع الزراعية سجلت ارتفاعاً بلغ 2.14%. أسعار الأسماك سجلت ارتفاعاً بنسبة 1.96%، سلع المحاجر ارتفعت هي الأخرى بنسبة 1.29% خلال العام.

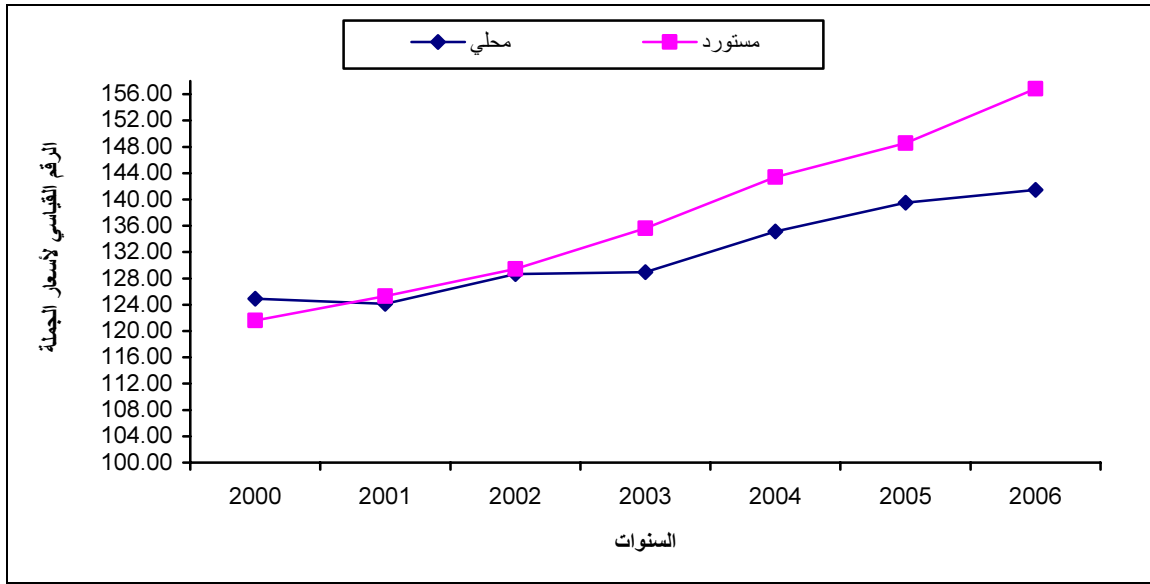
شكل 2: الرقم القياسي لأسعار المنتج في الأراضي الفلسطينية خلال السنوات 2000 - 2006، سنة الأساس (1996=100)



3.3 الأرقام القياسية لأسعار الجملة خلال عام 2006 سنة الأساس (1996=100):

الأرقام القياسية لأسعار الجملة في الأراضي الفلسطينية شهدت ارتفاعا خلال العام مسجلا ما مقداره 3.48%، في حين سجل عام 2005 ارتفاعا مقداره 3.42%، السبب الرئيسي يعود لارتفاع أسعار كل من السلع المستوردة والسلع المنتجة محليا بنسبة 5.57% و 1.39% على التوالي، ارتفاع أسعار السلع الواقعة ضمن نشاط الصناعة التحويلية بنسبة 3.80% كان هو السبب الرئيسي لهذا الارتفاع، كذلك ارتفاع أسعار الجملة من السلع الزراعية المحلية بنسبة 2.44% ساهم بشكل جزئي في ارتفاع الرقم القياسي لأسعار الجملة، أما أسعار الأسماك و السلع المحاجر فرغم ارتفاعها إلا أنها بقيت ذات تأثير اقل على الرقم القياسي العام وذلك لقلة وزنها في سلة سلع تجارة الجملة.

شكل 3: الرقم القياسي لأسعار الجملة في الأراضي الفلسطينية خلال السنوات 2000 - 2006، سنة الأساس (1996=100)



الفصل الرابع

المنهجية

1.4 اختيار العينة:

تم اختيار عينة غير احتمالية (مقصودة) وممثلة للمصادر التي تجمع منها أسعار السلع والخدمات المختلفة بطريقة تحقق تغطية كاملة لجميع السلع التي تدخل ضمن نظام كل من المستهلك والمنتج والجملة في الأراضي الفلسطينية، حيث قام الباحث الميداني باختيار هذه المصادر بناءً على توفر السلع داخل هذه المصادر، ومن الجدير ذكره أن عينة المصادر تم اختيارها من المدن الرئيسية داخل الأراضي الفلسطينية وهي: جنين، وطولكرم، ونابلس، وقلقيلية، ورام الله، وأريحا، والقدس الشريف، وبيت لحم، والخليل، وغزة، وجباليا، ودير البلح، والنصيرات، وخان يونس، ورفح. وقد روعي في اختيار هذه المصادر أن تكون ممثلة للتباين الذي يمكن أن يحدث في الأسعار التي تجمع من المصادر المختلفة.

2.4 جمع بيانات الأسعار ومصادرها:

تجمع بيانات الأسعار عن طريق المقابلات الشخصية بواسطة فريق من الباحثين المدربين وذلك من محلات وأسواق البيع بالتجزئة مثل البقالات، والسوبر ماركت، ومحلات بيع الأقمشة والملابس، والمطاعم، ومؤسسات الخدمات العامة والمدارس الخاصة والأطباء، بالإضافة إلى محلات البيع بالجملة والمصانع المنتجة في الأراضي الفلسطينية.

تم توضيح عنوان كل مصدر لتسهيل الوصول إليه من قبل الباحثين، ولقد روعي توزيع هذه المصادر للمدينة الواحدة بحيث تغطي كافة السلع والخدمات المتوفرة وتنوع مستوياتها. فمثلاً تم أخذ أسعار الخضار من الأسواق الشعبية إضافة إلى المعارض المتخصصة في مناطق مختلفة في المدينة.

روعي عند استيفاء أسعار المستهلك بأن تجمع ثلاث تسعيرات مختلفة للمواد الغذائية ضمن المدينة الواحدة، وتسعيرتان أو تسعيرة واحدة لبقية المواد بحيث يراعى سرعة أو وتيرة التغير الحاصل على سعر السلعة أو الخدمة والذي يظهر من كثرة تداولها.

ولقد تم توزيع هذه التسعيرات للسلعة الواحدة على مدار الشهر، وذلك بتوزيع زيارات المصادر داخل المدينة على أربعة أسابيع، ليتم رصد الأسعار للسلعة الواحدة في فترات مختلفة من الشهر. أما بخصوص الخضار والفواكه، فإن أسعارها تجمع يوم الثلاثاء من كل أسبوع، أما فيما يتعلق بأسعار المنتج والجملة فيتم جمع تسعيرة واحد لكل سلعة وبشكل ربعي من المدن المختارة.

3.4 تدقيق ومراجعة بيانات الأسعار:

بعد عملية جمع بيانات الأسعار من كافة المحافظات يتم تدقيق ومراجعة هذه البيانات من خلال:

- مراجعة منطقية لهذه الأسعار وذلك بالمقارنة مع أسعار السلعة نفسها في مصادر أخرى ومحافظات أخرى وعند اكتشاف خطأ أثناء المراجعة المنطقية يتم التأكد ميدانياً من السعر.
- مراجعة حسابية حيث تتم مراجعة متوسط أسعار السلعة داخل المحافظات والمتوسط العام لجميع المحافظات.
- مراجعة ميدانية لعينة من الأسعار للسلع التي تم جمعها.

4.4 طريقة حساب الرقم القياسي:

تتم عملية احتساب الرقم القياسي بإتباع معادلة لاسبير (Laspeyres Index) والمعروفة بالترجيح بكميات سنة الأساس (المناسيب المرجحة). وحسب الصيغة المذكورة، يتم حساب الرقم القياسي لكل سلعة، ومن ثم لكل مجموعة إلى أن نصل إلى حساب الرقم القياسي العام لسعر المستهلك.

لقد تم اعتماد متوسطات أسعار سنة 1996، كسنة أساس يتم مقارنة الأسعار الجارية نسبة لها، وذلك لتوفر أسعار السلع المختارة طيلة هذه السنة، إضافة إلى ظهور نتائج مسح إنفاق واستهلاك الأسرة والذي تم اعتماده في حساب الأهمية النسبية للسلع، ويشرع الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني حالياً في تحديث الأوزان الداخلة في نظام أسعار المستهلك بحيث يتم استخدام أوزان عام 2004 بدلاً من أوزان عام 1996 لتعكس التغيرات الحقيقية التي طرأت على سلة المستهلك الفلسطيني ورغباته ونفقاته على السلع والخدمات المختلفة، وسوف يتم استخدام الأوزان المحدثة ابتداءً من الربع الأول من العام القادم.

5.4 الأهمية النسبية للسلع والخدمات (أوزان الترجيح):

أسعار المستهلك:

احتسبت الأهمية النسبية للسلع والخدمات (أوزان الترجيح) لأسعار المستهلك بالاعتماد على نتائج مسح إنفاق واستهلاك الأسرة عام 1996 لعينة من الأسر بلغت 4550 أسرة، حيث يعتبر وزن السلعة أو الخدمة جزءاً من سلة المستهلك، واحتسب بطريقة نسبية ليمثل جزءاً من مائة ألف وهو حجم سلة المستهلك.

أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار المستهلك للمجموعات الرئيسية:

أقسام الإنفاق الرئيسية	الأراضي الفلسطينية	باقي الضفة الغربية	قطاع غزة	القدس
المواد الغذائية	40,547	40,163	42,883	37,895
المشروبات والتبغ	6,714	6,957	6,348	6,105
الأقمشة والملابس والأحذية	9,511	9,662	9,395	8,866
المسكن ومستلزماته	6,942	6,415	7,838	8,115
الأثاث والسلع والخدمات المنزلية	7,418	7,388	7,811	6,782
النقل والاتصالات	12,680	12,786	11,239	15,066
خدمات التعليم	3,959	3,907	3,397	5,417
الرعاية الصحية	4,793	4,915	4,497	4,712
السلع والخدمات الترفيهية	1,577	1,526	1,585	1,866
سلع وخدمات متنوعة	5,859	6,281	5,007	5,176
المجموع	100,000	100,000	100,000	100,000

أسعار المنتج:

تم الاعتماد على قيم المبيعات من الإنتاج المحلي بناءً على إحصاء كل من الإنتاج الزراعي والإنتاج الصناعي خلال عام 1996، وكذلك جرى الاعتماد على إحصاءات التجارة الخارجية لمعرفة حجم الصادرات من السلع المنتجة محلياً، وجرى احتساب الأوزان اللازمة لكل من السلع المستهلكة محلياً إضافة إلى السلع المصدرة نسبة إلى القيمة الإجمالية للمبيعات من تلك السلع.

أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار المنتج:

إجمالي	صادر	محلي	الأبواب الرئيسية
45,136	10,272	49,022	الزراعة
579	44	639	صيد الأسماك
2,287	1,694	2,354	المحاجر
51,998	87,990	47,985	الصناعة التحويلية
100,000	100,000	100,000	المجموع

أسعار الجملة:

تم استخراج أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي، وذلك باحتساب قيمة الواردات من السلع إضافة إلى الإنتاج الزراعي والصناعي داخل الاقتصاد الوطني عن عام 1996.

أوزان الترجيح المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار الجملة:

الإجمالي	الوارد	المحلي	الأبواب الرئيسية
23,431	3,328	20,103	الزراعة
291	12	279	صيد الأسماك
2,505	882	1,623	المحاجر
73,773	44,182	29,591	الصناعة التحويلية
100,000	48,404	51,596	المجموع

الفصل الخامس

جودة البيانات

1.5 دقة البيانات:

1.1.5 الأخطاء الإحصائية:

تتأثر نتائج المسح بالأخطاء الإحصائية نظراً لاستخدام العينة في تنفيذ المسح وليس الحصر الشامل لوحدة مجتمع الدراسة، وهذا ما يرجح ظهور فروق عن القيم الحقيقية التي نتوقع الحصول عليها من خلال البيانات فيما لو تم تنفيذ هذا المسح باستخدام الحصر الشامل، ومن خلال احتساب التباين لأهم السلع الأساسية الداخلة في المسح، تبين بان نسبة الخطأ المعياري لهذه السلع لا تتجاوز 2.11%. وقد تم احتساب التباين للسلع الرئيسية وتم النشر على مستوى الأراضي الفلسطينية لأسباب ذات علاقة بتصميم العينة وحساب التباين للمؤشرات المختلفة، حيث إن هناك صعوبة في النشر على مستوى المحافظة نظراً لعدم توفر الأوزان.

2.1.5 الأخطاء غير الإحصائية:

أما الأخطاء غير الإحصائية فهي ممكنة الحدوث في كل مراحل تنفيذ المشروع، خلال جمع البيانات أو إدخالها والتي يمكن إجمالها بما يلي:

- أخطاء عدم الاستجابة: أبدت جميع المصادر المختارة لهذا العام تعاوناً كبيراً مع الباحثين الميدانيين حيث لم تظهر أية حالة رفض هذا العام.
- أخطاء الاستجابة والمرتبطة بالمبحوث والباحث ومدخل البيانات: ولتفادي هذا النوع من الأخطاء فقد اتخذت إدارة المشروع مجموعة من الإجراءات الكفيلة بتقليلها إلى أدنى مستوياتها وقد تمثلت هذه الإجراءات:
 1. فيما يتعلق بالمبحوث فقد تم تخصيص أكثر من زيارة للمصدر الواحد لشرح أهداف المسح وسرية البيانات المستوفاة، إلا أن عدد الزيارات الميدانية كانت محدودة خلال عام 2006 ولم تتجاوز 10 زيارات ميدانية بسبب الأوضاع التي شهدتها الأراضي الفلسطينية من إجراءات الاحتلال، بالإضافة إلى إضراب الموظفين نتيجة انقطاع الرواتب، إلا أن هذه الزيارات لمصادر البيانات ساهمت في تعزيز العلاقة والتعاون والتحقق من دقة البيانات.
 2. فيما يتعلق بالأخطاء المرتبطة بالباحث، فقد تم اتخاذ مجموعة من الإجراءات التي من شأنها تعزيز دقة البيانات خلال عملية جمع البيانات من الميدان، وقد تمثلت هذه الإجراءات بما يلي:
 - تم اختيار الباحثين الميدانيين على أساس المؤهل العلمي والكفاءة وتقييم الباحثين، حيث تم تدريب الباحثين الميدانيين نظرياً وعملياً على الاستمارة، بالإضافة إلى اللقاءات التذكيرية التي أجريت مع الباحثين والتعاميم التوضيحية حول المسح.
 3. فيما يتعلق بالأخطاء المرتبطة بالمدخل ومن أجل التحقق من جودة البيانات واتساقها، تم اتخاذ مجموعة من الإجراءات التي من شأنها تعزيز دقة البيانات خلال عملية معالجتها وحوسبتها، وقد تمثلت هذه الإجراءات بما يلي:
 - تم تجهيز برنامج الإدخال لاستمارة المسح بحيث يكون شاشة لكل صفحة من صفحات الاستمارة.

- تم تغذية البرنامج بقائمة من الشروط المرجعية للتدقيق الآلي على الاستمارة من حيث التدقيق ومنطقية البيانات.
- تم التحقق من فاعلية البرنامج من خلال إدخال استمارات تجريبية إحداها مغلوبة والأخرى صحيحة.
- تم اختيار مدخلي البيانات من ذوي الاختصاص في مجال البرمجة والكمبيوتر وتم تدريبهم بشكل كامل على برنامج الإدخال.
- تم إجراء إعادة إدخال (فحص بعد الإدخال) لحوالي 20% من الاستمارات المدخلة للتأكد من قيام المدخل بإدخالها بشكل صحيح ومطابق مع ما جاء في بنود الاستمارة، وكانت النتيجة مطابقة 100% لهذا الفحص.
- تم استلام ملفات بالبيانات المدخلة وتم فحصها ومراجعتها من قبل إدارة المشروع، وذلك قبل الشروع باستخراج النتائج، حيث قامت إدارة المشروع بمجموعة كبيرة من الفحوص التي تبين منطقية وترابط البيانات، ومن الأمثلة على هذه الفحوص، مقارنة البيانات للشهر الحالي مع بيانات الشهر السابق، مقارنة البيانات بين المصادر، مقارنة البيانات بين المحافظات.

إجراءات أخرى اتخذتها إدارة المشروع لرفع جودة البيانات:

1. إعادة تدقيق الاستمارات بشكل كامل بعد أن دقت من قبل الباحث حيث تم إعادة بعض الاستمارات لمحافظة القدس لإعادة استيفاء البيانات بعض ظهور بعض الأخطاء في البيانات بسبب أن مدلي البيانات مختلف عن المقابلة السابقة.
2. إجراءات فنية أخرى لرفع جودة البيانات:
 - معالجة الموسمية وتقدير أسعار الأصناف غير متوفرة:

تندرج تحت كل سلعة عدد من الأصناف الشائعة الاستعمال في الأراضي الفلسطينية وذلك لحساب مناسب الأسعار واعتبارها ممثلة للسلعة الواحدة داخل المجموعة السلفية. وبالطبع لا بد من تحديد مواصفات هذه الأصناف وذلك ضمانا لعدم اختلاف النوعية أو المواصفات عند أخذ الأسعار، لكن المشكلة التي يتم مصادفتها أحيانا هي عدم توفر أسعار لبعض السلع وذلك بسبب الموسمية والتي غالبا ما تظهر في الخضروات والفواكه حيث لكل سلعة موسم معين أو ربما بسبب اختفاؤها لفترة ما من مصدر معين أو من كل المصادر ومن المتوقع ظهورها مرة أخرى (اختفاء مؤقت)، كذلك هو الحال بالنسبة للمصادر حيث أن بعض المصادر تغلق لفترة قصيرة لأي سبب من الأسباب.

لذا يتم معالجة مثل هذه الحالات بطريقة علمية تسمى بال (Group Relative Method) وهي عملية تقدير الأسعار على أساس التغير في أسعار باقي المصادر بالنسبة لنفس الصنف في حالة عدم توفر صنف لهذه السلعة في جميع المصادر. وأما في حالة إغلاق مصدر بأكمله بصفة مؤقتة فيتم تقدير جميع أسعار ذلك المصدر على أساس التغير في أسعار المصادر التي تشترك في نفس الأصناف التي تجمع من هذا المصدر، ومن الحالات التي واجهها المسح، الأصناف والمصادر الخاصة بالفواكه والخضروات وكذلك المصادر الخاصة بالملابس والتفصيل.

• معالجة اختفاء أصناف السلع والمصادر:

ينبغي الإشارة إلى أن سلة السلع والخدمات التي تم اختيارها والتي أطلق عليها سلة المستهلك غير ثابتة ولكنها تتغير عبر الزمن بتغير أنماط وأذواق المستهلكين. هذا بالإضافة إلى ما يستجد من سلع جديدة، وعليه لا بد من تغيير السلع وإيجاد سلع بديلة بمنهجية خاصة لاستبدال هذه السلع، فعند التأكد من أن بعض أصناف السلع قد اختفت بشكل نهائي يتم عندها الاستبدال بأصناف جديدة مشابهة لها من حيث النوع أي أنها تندرج تحت نفس السلعة وتتم عملية الإحلال

باختيار الصنف الجديد الذي له نسبة إقبال كبيرة من قبل المستهلكين، ويقدر سعر الأساس للصنف الجديد باستخدام ثلاثة طرق إحصائية وهي كالتالي:

- طريقة المقارنة المباشرة: يتم استخدام هذه الطريقة في حالة تغير بلد المنشأ لصنف السلعة مع ثبات مواصفات الصنف كالوزن والمكونات وعدم وجود تغير في السعر بين الصنفين وفي هذه الحالة يتم استخدام أساس السلعة المختفية (القديمة) عند احتساب الرقم القياسي للسلعة البديلة. استخدام هذه الطريقة أدت إلى المحافظة على التمثيل الصحيح لسلة المستهلك الفلسطيني وعدم تأثر المؤشر بتغير منشأ الصنف.
- طريقة التداخل الزمني: تستخدم هذه الطريقة في حالة توفر أسعار للصنف الحالي مع ظهور صنف جديد في نفس الفترة بحيث أن صنف السلعة الحالي شارف على الاختفاء أو فقد خاصية التمثيل بالنسبة للمستهلك وقد يؤدي إلى انخفاض سعره بشكل كبير جدا لذا يتم اخذ الصنف الجديد وتقدير سعر أساس له بالصيغة التالية:

$$N_b = \frac{P_b * P_{n-1}}{P_{0-1}}$$

حيث:

N_b = سعر الأساس للسلعة الجديدة.

P_b = سعر الأساس للسلعة القديمة.

P_{n-1} = سعر السلعة الجديدة في الشهر السابق.

P_{0-1} = سعر السلعة القديمة في الشهر الحالي.

هذه الطريقة أدت إلى مواكبة التطور والتغير للسلع الداخلة في سلة المستهلك الفلسطيني وعكس المؤشر للواقع من خلال إحلال السلع الحديثة محل القديمة.

- طريقة الربط الزمني: تستخدم هذه الطريقة في حالة اختفاء صنف السلعة في شهر ما وظهور صنف آخر بديل في الأشهر اللاحقة وبالتالي يستبدل الصنف القديم بالصنف الجديد ويتم تقدير سعر الأساس للصنف الجديد باستخدام الصيغة التالية:

$$N_b = \frac{P_b * P_c}{P_{0-1}}$$

حيث:

N_b = سعر الأساس للسلعة الجديدة.

P_b = سعر الأساس للسلعة القديمة.

P_c = سعر السلعة الجديدة في الشهر الحالي.

P_{0-1} = سعر السلعة القديمة في الشهر السابق.

من خلال استخدام هذه الطريقة يتم المحافظة على منطقية وجودة الرقم القياسي لأسعار المستهلك عبر السلاسل الزمنية، وعدم تأثر قيم البيانات باختفاء صنف معين من السوق وبالتالي عدم انحراف المؤشر عن مساره بسبب اختفاء الصنف.

وقد عالجت إدارة المشروع العديد من الحالات التي واجهت المسح من خلال الطرق العلمية السابقة، ومن هذه الحالات التغيير في نوعية الأجهزة الكهربائية والأدوات المنزلية، وكذلك الأصناف والمصادر الخاصة بالملابس والأحذية.

2.5 مقارنة البيانات:

تم إجراء بعض المقارنات لبيانات المسح مع بيانات إحصاءات أسعار المنتج والجملة الربعية، وكذلك مع البيانات الخاصة بالسلع الزراعية التي تتوفر من وزارة الزراعة، بالإضافة إلى مقارنة أسعار المحروقات والوقود التي تصدر عن هيئة البترول الفلسطينية بشكل شهري، وكانت نتيجة هذه المقارنة مطابقة 100% فيما يخص أسعار المحروقات، بينما كان هناك اختلاف لا يتجاوز 5% فيما يخص أسعار السلع الزراعية، وذلك يعود لأسباب اختيار العينة .

3.5 ملاحظات فنية أخرى:

هناك مجموعة من الملاحظات الفنية الهامة والتي يجب أخذها بعين الاعتبار عند الاطلاع على هذا التقرير، وهي على النحو التالي:

1. لم يتم حصر المصادر في الريف والمخيمات، بسبب عدم توفر الأوزان الترجيحية على مستوى الريف والمخيمات، وتم الاكتفاء باختيار المصادر من المدن الرئيسية في باقي الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشريف، وتم توزيع مصادر جمع البيانات على المدن الرئيسية في محافظات الأراضي الفلسطينية كالتالي:
باقي الضفة الغربية: طولكرم، جنين، قلقيلية، نابلس، رام الله، أريحا، بيت لحم، الخليل.
قطاع غزة: غزة وجباليا، خان يونس ورفح، دير البلح والنصيرات.
القدس الشريف: وهو ذلك الجزء من محافظة القدس الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية في حزيران من عام 1967.
2. ظهرت بعض حالات تغيير في أنواع مصادر البيانات عند التنفيذ الميداني للمسح، مثل تغيير نشاط بعض المصادر أو إغلاق المصدر بصورة دائمة أو مؤقتة، وقد تم التعامل مع مثل هذه الحالات من خلال الطرق الإحصائية العلمية، بالإضافة إلى تحديث السلع حسب تغيير النوعية أو الكمية باتباع التوصيات الدولية.
3. قيم الأسعار والأرقام القياسية في الجداول تحتوي منازل عشرية غير ظاهرة في الجداول، لذلك يجب التعامل بحذر عند احتساب القيم يدوياً.
4. تم تبويب البيانات وفق ما نصت عليه التوصيات الدولية باستخدام التوبيبات المعتمدة، فقد تم اعتماد توصيات الحسابات القومية بشأن تبويب مجموعات المستهلك باستخدام COICOP. أما بالنسبة لجداول الأرقام القياسية لأسعار المنتج والجملة فقد اعتمدت التصنيف القياسي الصناعي الدولي ISIC3.

حساب تباين لأهم السلع

عدد المشاهدات	الخطأ النسبي	فترة الثقة 95%		الخطأ المعياري	التقديرات	الوصف
		الحد الأعلى	الحد الأدنى			
240.00	0.01	12.48	11.99	0.12	12.23	أرز حبة طويلة-أنكل بنز-أمريكا
92.00	0.02	109.17	100.88	2.11	105.03	طحين أبيض حيفا-زيرو-إسرائيل
305.00	0.01	2.91	2.77	0.04	2.84	خبز ابيض كماج- محلي
341.00	0.01	42.23	39.84	0.61	41.04	لحم عجل طازج - محلي
253.00	0.02	11.24	10.50	0.19	10.87	دجاج طازج دون الريش - محلي
173.00	0.01	80.42	76.28	1.06	78.35	حليب مجفف-نيديو - فرنسا
316.00	0.01	11.97	11.48	0.13	11.73	بيض دجاج - محلي
222.00	0.02	23.23	21.80	0.36	22.51	زيت زيتون - محلي
620.00	0.01	2.94	2.85	0.02	2.89	موز كبير الحجم-إسرائيل
654.00	0.01	4.28	4.13	0.04	4.21	تفاح احمر-إسرائيل
691.00	0.02	2.26	2.05	0.05	2.15	بندورة حماموت-محلي
679.00	0.02	2.33	2.16	0.04	2.24	خيار حماموت -محلي
387.00	0.01	2.43	2.32	0.03	2.38	بطاطا حبة متوسطة الحجم - إسرائيل
295.00	0.03	4.22	3.71	0.13	3.97	سكر ابيض ناعم - كريستال - هولندا
304.00	0.05	1.76	1.45	0.08	1.60	ملح طعام ابيض - فيرست تيبيل - إسرائيل
296.00	0.00	9.40	9.32	0.02	9.36	سجائر-امبريال-محلي
113.00	0.02	44.64	41.74	0.74	43.19	اسطوانة غاز - محلي
195.00	0.01	4.04	3.94	0.02	3.99	سولار للتدفئة - إسرائيل
280.00	0.00	5.73	5.64	0.02	5.69	بنزين 96 ممتاز - إسرائيل

الجداول

Tables

جدول 1(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2006 - 1997

Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in the Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997- 2006, Base Year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous Goods	السلع الترفيهية Recreational, Cultural Goods and	الرعاية الصحية Medical Care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, Household and Goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles Clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	106.77	106.94	110.44	104.89	106.64	110.79	105.48	112.79	109.61	106.17	7.62	107.62	1997
1998	110.68	111.16	116.11	106.57	107.85	117.29	109.40	121.87	117.07	113.91	5.58	113.63	1998
1999	120.41	103.97	124.08	110.46	117.57	125.44	116.73	123.20	126.85	119.28	5.54	119.93	1999
2000	127.56	95.50	126.65	114.62	125.19	123.68	126.46	125.89	130.22	121.22	2.80	123.28	2000
2001	128.71	93.43	128.73	117.87	137.04	118.76	133.16	123.35	131.94	120.65	1.23	124.79	2001
2002	133.58	93.25	131.08	123.11	160.88	120.82	143.96	128.33	144.67	123.78	5.71	131.92	2002
2003	140.60	95.61	138.59	129.44	173.55	122.51	147.27	128.57	152.04	129.51	4.40	137.73	2003
2004	148.66	95.24	144.90	134.04	184.84	125.42	151.99	127.39	154.08	132.30	3.00	141.86	2004
2005	156.54	93.90	148.67	135.47	189.54	129.00	158.42	129.46	162.72	137.29	3.47	146.79	2005
2006	165.32	93.01	150.91	137.57	200.10	130.81	163.60	130.28	168.06	143.95	3.76	152.31	2006
2006 January	160.04	93.15	151.39	137.83	194.88	130.38	163.18	130.45	166.52	142.89	-1.00	150.79	كانون ثاني
February	160.55	93.39	151.48	137.81	197.06	130.75	167.42	130.48	167.59	140.82	-0.08	150.67	شباط
March	162.04	93.43	152.00	137.87	196.52	130.58	167.93	130.45	167.79	142.67	0.54	151.49	آذار
April	163.40	93.42	152.03	137.88	199.00	130.68	165.82	130.43	167.79	142.77	0.20	151.79	نيسان
May	164.06	93.44	152.15	137.33	202.38	130.66	162.74	130.37	167.92	142.95	0.21	152.11	أيار
June	165.89	92.63	150.26	137.33	203.21	130.80	162.64	130.30	168.15	143.33	0.18	152.38	حزيران

جدول 1(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في الأراضي الفلسطينية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2006 - 1997

Table 1 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in the Palestinian Territory by Major Groups of Expenditure: 1997- 2006, Base Year (1996=100) سنة الاساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous Goods	السلع الترفيهية Recreational, Cultural Goods and	الرعاية الصحية Medical Care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, Household and Goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles Clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobaco	المواد الغذائية Food			
July	166.65	92.64	150.26	137.33	203.15	130.83	162.47	130.30	168.44	145.39	0.58	153.26	تموز
August	167.02	92.69	150.30	137.30	204.12	130.90	162.11	130.30	168.39	145.73	0.17	153.52	آب
September	167.80	92.84	150.13	137.10	203.29	131.03	162.76	130.00	168.42	143.91	-0.50	152.76	ايلول
October	168.29	92.82	150.31	137.65	198.98	131.03	162.17	130.00	168.53	143.76	-0.42	152.12	تشرين اول
November	168.73	92.81	150.20	137.69	199.01	131.06	161.99	130.16	168.63	146.54	0.79	153.32	تشرين ثاني
December	169.30	92.83	150.38	137.15	199.60	131.03	161.97	130.16	168.58	146.75	0.11	153.49	كانون اول

جدول 2 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2006

Table 2 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure 1997- 2006, Base Year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous Goods	السلع الترفيهية Recreational, Cultural Goods and	الرعاية الصحية Medical Care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, Household and Goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles Clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	106.91	106.83	116.43	103.14	108.10	109.25	105.60	108.11	109.49	106.64	7.58	107.58	1997
1998	109.39	110.62	124.20	105.75	108.54	113.27	108.34	115.44	116.48	113.66	4.95	112.90	1998
1999	120.40	102.07	132.38	112.21	119.51	118.42	116.33	121.90	125.86	120.00	6.50	120.23	1999
2000	124.40	97.94	137.49	119.81	127.73	117.35	128.11	125.85	128.32	122.06	3.20	124.08	2000
2001	130.80	92.30	141.66	123.88	145.48	113.69	136.03	126.61	130.74	121.65	2.63	127.34	2001
2002	137.36	92.10	140.25	133.93	177.28	116.94	151.86	127.17	140.99	123.91	6.07	135.07	2002
2003	144.15	92.18	151.43	141.64	191.32	117.23	155.60	122.67	149.46	129.69	4.30	140.88	2003
2004	152.76	88.50	159.53	145.38	202.05	119.34	158.74	125.78	152.59	131.68	2.89	144.96	2004
2005	158.98	86.35	161.77	145.43	208.18	123.62	165.01	127.56	161.30	135.27	2.89	149.15	2005
2006	171.17	84.10	161.48	149.92	220.49	125.44	167.85	128.99	168.81	141.56	4.00	155.12	2006
2006 January	164.42	83.87	163.69	149.57	214.79	124.73	170.52	129.39	166.56	141.51	-0.68	154.06	كانون ثاني
February	165.42	84.68	164.13	149.72	216.63	125.25	173.33	129.43	168.30	140.73	0.23	154.41	شباط
March	167.12	84.79	164.26	149.81	216.19	125.08	174.03	129.38	167.40	140.96	0.07	154.52	آذار
April	169.05	84.82	164.08	149.72	218.67	125.13	171.00	128.89	167.41	140.44	-0.01	154.50	نيسان
May	169.98	84.82	164.39	149.68	222.40	125.18	165.98	128.67	167.85	140.39	0.15	154.73	أيار
June	171.12	83.61	159.90	149.68	223.47	125.48	165.94	128.55	168.70	140.56	0.06	154.83	حزيران

جدول 2 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في باقي الضفة الغربية حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2006

Table 2 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Remaining West Bank by Major Groups of Expenditure
1997- 2006, Base Year (1996=100) سنة الاساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous Goods	السلع الترفيهية Recreational, Cultural Goods and	الرعاية الصحية Medical Care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, Household and Goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles Clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
July	172.76	83.67	159.88	149.69	223.34	125.54	165.74	128.55	169.61	140.77	0.15	155.06	تموز
August	173.20	83.74	160.00	149.75	224.31	125.74	165.35	128.55	169.37	141.48	0.26	155.47	آب
September	173.67	83.79	159.57	150.69	224.26	125.70	166.20	128.90	169.48	140.88	-0.06	155.37	ايلول
October	174.79	83.81	160.05	150.71	220.40	125.75	165.48	128.88	169.89	141.34	-0.15	155.14	تشرين اول
November	175.47	83.81	159.87	150.73	220.33	125.80	165.30	129.33	170.66	144.78	0.96	156.64	تشرين ثاني
December	176.68	83.80	157.99	149.34	221.10	125.87	165.37	129.33	170.51	144.82	0.03	156.68	كانون اول

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 2006 - 1997

Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure:1997- 2006
Base Year (1996=100) سنة الاساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous Goods	السلع الترفيهية Recreational, Cultural Goods and	الرعاية الصحية Medical Care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, Household and Goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles Clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobaco	المواد الغذائية Food			
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	114.43	110.21	112.21	106.96	104.55	112.52	107.63	121.81	110.28	105.44	8.79	108.79	1997
1998	121.94	115.02	119.52	110.94	106.16	115.18	114.77	135.70	116.80	112.00	5.88	115.19	1998
1999	126.65	106.10	130.66	112.78	114.19	119.72	121.35	137.47	126.12	115.26	3.99	119.78	1999
2000	131.57	100.82	133.79	119.20	118.33	115.48	129.57	138.33	131.14	119.59	2.96	123.33	2000
2001	128.08	100.39	137.65	119.86	123.88	109.75	136.24	124.71	131.85	117.38	-1.02	122.08	2001
2002	131.42	100.91	136.07	122.39	128.11	108.83	141.86	128.41	145.00	118.62	2.07	124.61	2002
2003	136.01	98.61	142.76	131.33	132.06	110.90	137.52	126.92	151.08	122.76	2.48	127.70	2003
2004	139.23	95.51	148.09	136.96	139.60	110.51	141.57	124.13	153.28	128.60	3.18	131.75	2004
2005	139.01	91.43	150.22	137.20	143.45	110.24	148.70	121.97	160.89	129.22	1.17	133.30	2005
2006	144.79	89.94	155.23	137.41	152.55	110.94	147.88	120.86	165.37	141.10	5.09	140.09	2006
2006 January	141.16	90.33	154.24	137.84	148.45	110.21	152.39	121.63	162.89	133.95	-2.51	136.57	كانون ثاني
February	141.19	90.32	154.24	137.61	149.98	110.74	154.84	121.68	164.95	137.39	1.46	138.57	شباط
March	141.56	90.32	155.34	137.61	149.74	110.42	155.75	121.62	165.55	138.16	0.32	139.02	آذار
April	142.36	90.28	155.34	137.91	151.48	110.59	152.08	121.69	165.66	139.57	0.42	139.61	نيسان
May	142.78	90.32	155.41	137.29	154.06	111.16	145.40	121.91	165.66	141.08	0.35	140.10	أيار
June	145.89	89.66	155.45	137.29	154.60	110.92	145.22	121.49	165.66	141.48	0.21	140.40	حزيران

جدول 3 (تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في قطاع غزة حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2006

Table 3 (Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Gaza Strip by Major Groups of Expenditure:1997- 2006
 Base Year (1996=100) سنة الأساس

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous Goods	السلع الترفيهية Recreational, Cultural Goods and	الرعاية الصحية Medical Care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, Household and Goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles Clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobaco	المواد الغذائية Food			
July	146.08	89.66	155.45	137.29	154.52	110.99	145.08	121.49	165.66	143.37	0.58	141.21	تموز
August	146.46	89.70	155.45	137.19	155.24	110.99	144.82	121.49	165.66	143.92	0.22	141.52	آب
September	147.38	89.70	155.35	137.49	154.93	111.25	145.00	119.33	165.66	144.97	0.21	141.82	ايلول
October	147.39	89.64	155.47	137.19	152.29	111.38	144.83	119.33	165.68	143.07	-0.79	140.70	تشرين اول
November	147.61	89.63	155.43	137.23	152.36	111.38	144.67	119.33	165.70	142.41	-0.20	140.42	تشرين ثاني
December	147.65	89.67	155.62	136.99	152.95	111.18	144.49	119.33	165.70	143.83	0.46	141.07	كانون اول

جدول 4(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2006

Table 4(Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure:1997- 2006
Base Year (1996=100) سنة الاساس

Period	Major Groups of Expenditure										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous Goods	السلع الترفيهية Recreational, Cultural Goods and	الرعاية الصحية Medical Care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, Household and Goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles Clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
1996	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.00	100.00	1996
1997	103.69	104.50	107.04	104.98	104.00	112.65	102.52	110.17	110.42	108.40	7.27	107.27	1997
1998	108.33	110.74	110.18	107.16	106.40	124.86	103.78	118.29	119.26	118.64	6.57	114.32	1998
1999	119.37	104.77	116.63	108.59	118.90	137.64	108.73	115.25	129.54	124.50	5.71	120.85	1999
2000	127.35	92.39	117.13	108.80	131.59	137.22	113.45	118.13	131.90	124.13	2.30	123.63	2000
2001	125.40	91.68	118.12	111.48	131.05	131.59	114.92	118.44	134.33	123.56	-0.25	123.32	2001
2002	128.47	91.12	125.23	117.46	137.71	136.18	119.82	126.46	150.18	128.03	4.78	129.22	2002
2003	135.78	99.46	133.84	128.01	148.28	138.68	122.15	136.08	157.99	133.68	5.36	136.14	2003
2004	141.01	103.73	142.85	133.14	162.01	145.34	125.78	135.36	158.13	139.46	4.42	142.15	2004
2005	151.51	104.83	148.23	135.27	169.19	152.46	130.01	142.45	166.89	148.95	5.35	149.75	2005
2006	154.74	105.56	151.01	136.68	178.56	156.03	138.65	144.38	168.63	153.00	3.04	154.31	2006
2006 January	153.13	105.58	149.59	137.14	173.89	155.86	134.84	144.42	168.18	154.14	-0.48	153.57	2006 كانون ثاني
February	153.22	105.58	149.59	137.14	176.72	155.86	139.34	144.42	168.19	149.26	-0.68	152.52	شباط
March	153.31	105.58	150.74	137.14	176.06	155.92	139.34	144.42	168.93	151.77	0.63	153.48	آذار
April	153.66	105.58	150.88	137.14	178.78	155.93	138.62	144.71	168.71	150.87	0.03	153.52	نيسان
May	153.84	105.58	150.88	136.45	182.26	155.90	139.44	143.88	168.71	152.80	0.79	154.74	أيار
June	155.27	105.24	151.52	136.45	182.26	156.04	139.39	144.16	168.78	152.72	0.06	154.84	حزيران

جدول 4(تابع): الأرقام القياسية ونسب التغير السنوية والشهرية لأسعار المستهلك في القدس الشريف حسب أقسام الإنفاق الرئيسية: 1997 - 2006

Table 4(Cont): Yearly and Monthly Consumer Price Indices and Percentage Changes in Jerusalem by Major Groups of Expenditure:1997- 2006
سنة الاساس (1996=100)

Period	اقسام الإنفاق الرئيسية										نسبة التغير % Change	الرقم القياسي العام All Items Index	الفترة الزمنية
	سلع وخدمات متنوعة Miscellaneous Goods	السلع الترفيهية Recreational, Cultural Goods and	الرعاية الصحية Medical Care	خدمات التعليم Education Services	النقل والاتصالات Transport and Communication	الاثاث والسلع Furniture, Household and Goods	المسكن Housing	الاقمشة والملابس والاحذية Textiles Clothing	المشروبات والتبغ Beverages and Tobacco	المواد الغذائية Food			
July	155.45	105.24	151.52	136.45	182.26	156.07	139.17	144.16	168.78	155.39	0.65	155.85	تموز
August	155.49	105.24	151.53	136.45	183.28	156.07	138.69	144.16	168.78	155.70	0.15	156.09	آب
September	155.58	105.78	151.53	136.45	181.49	156.16	139.40	144.55	168.78	152.76	-0.82	154.81	ايلول
October	155.71	105.78	151.53	136.45	175.13	156.16	138.70	144.55	168.78	152.52	-0.71	153.71	تشرين اول
November	155.88	105.78	151.43	136.47	175.11	156.19	138.42	144.55	168.48	153.99	0.34	154.23	تشرين ثاني
December	156.38	105.78	151.35	136.45	175.46	156.21	138.49	144.55	168.48	154.06	0.07	154.34	كانون اول

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Rice											الأرز
Long grain profiled rice	Uncle benz	USA	Pack/ 1kg	13.62	15.00	13.00	12.86	باكيت/ 1 كغم	اميركا	انكل بنز	أرز حبة طويلة
Short grain profiled rice	Sun white	Australia	Sack/ 25kg	87.14	90.28	85.25	85.89	كيس/ 25 كغم	استراليا	سن وايت	أرز حبة قصيرة
Short grain profiled rice	Swan	Italy	Sack/ 1kg	4.44	5.00	4.00	4.33	باكيت/ 1 كغم	ايطاليا	البطة	أرز حبة قصيرة
Flour											الطحين
Haifa white flour	Zero	Israel	Sack/ 60kg	115.08	127.00	108.75	109.49	كيس / 60 كغم	اسرائيل	زيرو	طحين ابيض حيفا
Bread											الخبز
White bread		Local	1kg	2.92	3.77	2.00	3.00	1 كغم	محلي		خبز ابيض كماج
Qurshallah and Cake											القرشلة والكعك
Qurshallah bars with sesame		Local		7.25	8.67	6.04	7.03	1 كغم	محلي		قرشلة بسمم اصابع
Cookies stuffed with dates											كعك بعجوه
Cookies stuffed with dates		Local	1kg	14.42	17.67	12.00	13.58	1 كغم	محلي		كعك بعجوه مدور
Oriental deserts											حلويات شرقية
Nablus fine kunafa		Local	1kg	24.34	31.83	17.50	23.69	1 كغم	محلي		كنافه ناعمة نابلسيه
Baqlawa stuffed with pistachio		Local	1kg	38.53	42.58	37.00	36.02	1 كغم	محلي		بقلاوة محشية بفسنق حلبي
Biscuits											البسكويت
Wafer biscuits with chocolate & milk	Ulcir	Turkey	Pack36piece	19.33	25.00	15.00	17.99	باكيت/ 36 قطعة	تركيا	اولكر	بسكويت ويفر بالشوكولاته والحليب
Stuffed wafer biscuits	Elite	Israel	Pack/250gm	3.31	3.50	3.06	3.37	باكيت / 250غم	اسرائيل	عليت	بسكويت ويفر محشي
Wafer biscuits	Al- A'wdah	Local	Pack/24piec	10.93	11.83	10.50	10.46	باكيت/ 24 قطعة	محلي	العوده	بسكويت ويفر
Biscuits covered with chocolate	Kit Kat	England	3 bars	2.99	3.50	2.63	2.85	3 اصابع	بريطانيا	كيت كات	بسكويت مطلي بالشوكولاته
Macaroni (spaghetti)											المعرونة
Thin macaroni No. 3	Osem	Israel	Pack/500gm	4.57	5.00	3.00	5.71	باكيت/ 500غم	اسرائيل	اوسم	معرونة رفيعة نمرة 3
Long macaroni	Al- Ghazal	Local	Pack/350gm	2.46	3.00	2.29	2.08	باكيت/ 350غم	محلي	الغزال	معرونة طويلة

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Noodles											الشعيرية
Thin noodles No. 0	Abu-Ei'ta	Local	Pack 400gm	2.21	2.50	2.14	2.00	باكيت/400غم	محلي	ابو عيطه	شعيرية رفيعة نمرة 0
Thin noodles	Osem	Israel	Pack 250gm	4.19	6.00	3.00	3.56	باكيت/250غم	اسرائيل	اوسم	شعيرية رفيعة
Semolina											سميد
Unpacked semolina(A)	Haifa	Israel	Pack/ 1kg	2.98	3.00	2.75	3.19	باكيت / 1كغم	اسرائيل	سميد حيفا	سميد خشن نوع "أ"
Crushed green wheat											فريكة
Dry unpacked crushed green wheat		Local	1kg	8.56	10.08	7.67	7.92	1 كغم	محلي		فريكة ناشفة مجروشة حل
Meat											اللحوم
Fresh meat											لحوم طازجة
Fresh goat meat with bones		Local	1kg	47.46	49.63	46.67	46.09	1 كغم	محلي		لحم غنم مع العظم طازج
Fresh beef meat		Local	1kg	39.74	39.75	38.69	40.78	1 كغم	محلي		لحم عجل طازج
Fresh poultry											دواجن طازجة
Fresh chicken with feathers		Local	1kg	10.58	12.50	9.32	9.92	1 كغم	محلي		دجاج طازجة بدون الريش
Fresh fish											الاسماك الطازجة
Fresh red snapper		Local	1kg	32.52	40.00	22.56	35.00	1 كغم	محلي		سمك بوري طازج
Fresh whitening		Local	1kg	38.08	45.00	25.00	44.25	1 كغم	محلي		سمك مبروم طازج
Frozen fish											اسماك مجمدة
Frozen fish	Saraghos	Argentin	1kg	13.62	16.33	10.63	13.90	1 كغم	الأرجنتين	سراغوس	سمك مجمد
Frozen red fish	lord bash	Argentin	1kg	18.72	21.88	10.96	23.33	1 كغم	الأرجنتين	لوردباش	سمك أحمر مقطوع رأسه مجمد
Tinned fish											أسماك معلبة
Sardine with peppers	Sunnqrut	Local	Tin/ 125gm	4.61	5.17	5.00	3.66	علبة /125 غم	محلي	سنقرط	سردين بالفلفل
Sardine with oil and pepper	Monka	Moroco	Tin/ 110gm	4.15	5.00	4.00	3.46	علبة /110 غم	المغرب	مونكا	سردين بالزيت والفلفل
Tinned tuna fish	Marina	Thailand	Tin/110gm	4.94	5.30	4.71	4.81	علبة /110 غم	تايلاند	مارينا	سمك تونا معلب

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Dairy products and eggs											منتجات الالبان والبيض
Milk											الحليب
Fresh milk											حليب طازج
Pasteurized milk 3% fat	Tnova	Israel	Tin/ 1kg	5.88	5.70	6.50	5.44	علبة 1 كغم	اسرائيل	تتوفا	حليب مبستر 3% دسم
Powdered milk											حليب مجفف
Powdered milk	Nido	France	Can/ 2.5kg	86.38	95.00	80.00	84.14	علبة 2.5/ كغم	فرنسا	نيدو	حليب مجفف
Powdered milk kikoz (No.1)	Nestle	France	Can/ 450gm	21.39	25.00	19.39	19.79	علبة/ 450 غم	فرنسا	نستله	حليب مجفف كيكوز 1 للأطفال
Dairy products											منتجات الحليب
Yogurt											اللين
Yogurt	Tnova	Israel	Can/ 3 liter	2.16	2.97	1.50	2.00	علبة 200 غم	اسرائيل	تتوفا	لين عادي
Yogurt	Junaidi	Local	Can/ 500gm	3.98	3.50	5.00	3.43	علبة 500 غم	محلي	جنبيدي	لين عادي
Labaneh											لبنة
Labaneh	Junaidi	Local	Sack/ 500gm	7.41	9.51	6.56	6.16	كيس 500 غم	محلي	الجنبيدي	لبنة عادية
Cheese											الجبن
White boiled goat cheese		Local	1kg	26.18	34.57	20.00	23.95	1 كغم	محلي		جبنة غنم بيضاء مغلية
Other dairy products											منتجات البان اخرى
Butter											
Butter	Tnova	Israel	100gm	3.13	3.50	2.89	2.99	باكيت/100غم	اسرائيل	تتوفا	زبدة
Eggs											بيض
Chicken eggs		Local	Carton/ 2kg	11.61	12.76	9.65	12.42	كرتونة/2 كغم	محلي		بيض دجاج
Oils and fats											الزيوت والدهون
Vegetable oils											الزيوت النباتية
Olive oil											زيت زيتون

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Olive oil		Local	1kg	25.35	31.06	21.78	23.21	1 كغم	محلي		زيت زيتون
Corn oil											زيت الذرة
Corn oil	Burgo	Israel	Can/ 1 liter	19.66	20.00	20.00	18.97	علبة / 1 لتر	اسرائيل	شقحة	زيت ذره
Fats											الدهون
Vegetable fat											سمنة نباتية
Vegetable fat	Gazalle	Local	Can/ 2.25kg	18.76	20.75	18.00	17.54	علبة/2.25كغم	محلي	غزال	سمنة نباتية
Vegetable fat	Clara	Holland	Can/ 2kg	20.98	22.00	19.10	21.84	علبة / 2 كغم	هولندا	كلارا	سمنة نباتية
Fruits and vegetables											الفواكه والخضروات
Fruits											الفواكه
Fresh fruit											الفواكه الطازجة
Orange											البرتقال
Big size orange		Local	1kg	2.46	3.23	1.76	2.40	1 كغم	محلي		برتقال كبير الحجم ابو صره
Lemon											الليمون
Yellow lemon		Local	1kg	2.95	3.74	2.50	2.62	1 كغم	محلي		ليمون حامض أصفر
Kalamantina											الكلمنتينا
Medium size kalamantina		Local	1kg	2.54	3.84	1.70	2.08	1 كغم	محلي		كلمنتينا متوسطة الحجم
Other fruits											حمضيات أخرى
pummello		Local	1kg	2.79	2.82	3.04	2.53	1 كغم	محلي		بوملي
Banana											الموز
Medium size banana		Local	1kg	3.07	3.40	..	2.75	1 كغم	محلي		موز متوسط الحجم
Big size banana		Israel	1kg	3.21	3.86	2.91	2.87	1 كغم	اسرائيل		موز كبير الحجم
Apples											التفاح
Red apple		Israel	1kg	4.61	5.69	3.82	4.33	1 كغم	اسرائيل		تفاح احمر

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة وادوصافها
Normal apple		Local	1kg	4.20	4.59	..	3.80	1 كغم	محلي		تفاح
Grapes											العنب
Grapes white				4.16	..	3.90	4.42	1 كغم	اسرائيل		عنب ابيض حلواني حبة طويلة
Grapes black		Local	1kg	3.88	4.20	3.68	3.76	1 كغم	محلي		عنب اسمر عادي
Water melon											البطيخ
Striped water melon		Israel	1kg	1.57	1.78	1.37	1.56	1 كغم	اسرائيل		بطيخ مخطط
Sweet melon											الشممام
Melon		Israel	1kg	2.76	3.47	1.87	2.93	1 كغم	اسرائيل		الشممام
Plums											البرقوق - جرائق
Plums, red		Local	1kg	4.28	5.17	3.37	4.31	1 كغم	محلي		البرقوق - أحمر معطر
Raisins											زبيب
Raisins		Local	1kg	21.14	20.00	22.24	21.19	1 كغم	تركي		زبيب
Dates											تمر
Dates		Israel	Pack/ 1kg	21.80	31.38	14.58	19.44	باكيت / 1 كغم	اسرائيل		تمر
Nuts											المكسرات
Pistachio											فستق حليبي
Unhusked roasted pistachio			1kg	42.33	48.00	37.42	41.57	1 كغم			فستق حليبي بقشره محمص
Peanut											فستق سوداني
Roasted peanut		Local	1kg	13.19	17.00	11.23	11.34	1 كغم	محلي		فستق سوداني بقشره محمص
Walnut											جوز
Unpacked husked walnut		Israel	1kg	41.69	44.00	42.33	38.73	1 كغم	اسرائيل		جوز مقشر حلل
Almonds											لوز
Roasted husked salted almonds		Local	1kg	56.90	72.00	41.50	57.19	1 كغم	محلي		لوز مقشر مالح محمص

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Seeds											البزر
Roasted water melon seeds		Local	1kg	28.88	34.00	26.18	26.46	1 كغم	محلي		بزر بطيخ محمص
Assorted nuts											مكسرات مشكلة
Assorted nuts			1kg	32.45	24.00	44.46	28.89	1 كغم			مكسرات مشكلة
Fresh vegetables											الخضروات الطازجة
Tomato											البندوره
Local tomato		Local	1kg	2.48	2.78	..	2.18	1 كغم	محلي		بندوره بلدية
Green house tomato		Local	1kg	2.45	3.01	1.64	2.70	1 كغم	محلي		بندوره حماموت
Dry onion											بصل ناشف
Local dry onion		Local	1kg	2.46	2.50	..	2.42	1كغم	محلي		بصل ناشف بلدي
Dry onion		Israel	1kg	2.37	2.67	1.94	2.50	1 كغم	اسرائيل		بصل ناشف
Garlic											ثوم
Local garlic		Local	1kg	16.04	24.38	..	7.70	1 كغم	محلي		ثوم بلدي
Garlic		Israel	1kg	9.64	10.57	8.51	9.85	1 كغم	اسرائيل		ثوم
marrow											كوسا
Small marrow		Local	1kg	3.39	4.33	2.38	3.45	1كغم	محلي		كوسا للمحاشي صغير الحجم
Eggplant											باذنجان
Large eggplant		Local	1kg	2.45	3.29	1.69	2.38	1 كغم	محلي		باذنجان عجمي كبير الحجم
Okra											باميه
Green okra		Local	1kg	8.66	9.91	7.67	8.42	1 كغم	محلي		بامية خضراء
Beans											فاصولياء
Green beans		Local	1kg	6.45	8.62	3.88	6.86	1 كغم	محلي		فاصولياء خضراء
Jew's mallow											الملوخيه

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Green Jew's mallow		Local	1kg	4.42	5.94	2.63	4.69	1 كغم	محلي		ملوخية خضراء
Green pepper											فلفل أخضر
Hot green pepper		Local	1kg	4.34	4.76	4.30	3.97	1 كغم	محلي		فلفل اخضر حار
Green pepper		Local	1kg	3.17	3.64	2.42	3.44	1 كغم	محلي		فليفلة خضراء
Spinach											سبانخ
Spinach		Local	1kg	3.80	4.81	2.07	4.52	1 كغم	محلي		سبانخ
Cauliflower											زهرة
Cauliflower		Local	1kg	2.63	3.59	1.56	2.74	1 كغم	محلي		زهرة عادية
Cabbage											ملفوف
White cabbage		Local	1kg	2.25	3.24	1.29	2.22	1 كغم	محلي		ملفوف ابيض
Cucumber											خيار
Greenhouse cucumber		Local	1kg	2.55	3.62	1.35	2.68	1 كغم	محلي		خيار حماموت
Lettuce											خس
Lettuce		Local	1kg	2.50	2.78	1.78	2.93	1 كغم	محلي		خس
Carrot											جزر
Carrot		Local	1kg	2.66	3.32	2.11	2.54	1 كغم	اسرائيل		جزر
Carrot		Israel	1kg	2.66	3.32	2.11	2.54	1 كغم	محلي		جزر
Potato											بطاطا عادية
Medium size potato		Local	1kg	2.39	2.52	1.92	2.74	1 كغم	محلي		بطاطا حبة متوسطة الحجم
Medium size potato		Israel	1kg	2.39	2.52	1.92	2.74	1 كغم	اسرائيل		بطاطا حبة متوسطة الحجم
Tomato paste											رب بندوره
Tomato paste	Bray time	Israel	Can/ 580gm	4.38	5.00	4.23	3.91	عبوة/ 580 غم	اسرائيل	بري تايم	رب بندوره
Tomato paste	A.I.C	Local	Can/ 100gm	1.61	2.50	1.00	1.34	عبوة/ 100 غم	محلي	A.I.C	رب بندوره

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Frozen vegetables											خضروات مجمدة
Frozen sweet peas											بازيلاء مجمدة
Frozen green sweet peas		Israel	Sack/ 1kg	8.63	9.00	8.26	8.62	كيس / 1 كغم	اسرائيل		بازيلاء خضراء مجمدة
Frozen green beans											فاصولياء خضراء مجمدة
Frozen green beans		Israel	Sack/ 1kg	9.93	9.00	8.35	12.44	كيس/ 1 كغم	اسرائيل		فاصولياء خضراء مجمدة
Other frozen vegetables											خضروات اخرى مجمدة
Frozen green okra		Israel	Sack/ 1kg	10.25	9.00	12.00	9.74	كيس/ 1كغم	اسرائيل		باميه خضراء مجمدة
Vegetables & legumes tinned											خضروات ويقول مجففة ومعلبة
Lentils											عدس حب
Lentils		Local	1kg	4.79	6.50	3.19	4.68	1 كغم	محلي		عدس حب
Crushed lentils											عدس مجروش
Crushed lentils		Turkey	1kg	5.79	7.50	4.75	5.13	1 كغم	تركي		عدس مجروش
Chick beans											حمص حب
Chick beans		Turkey	1kg	6.17	7.00	5.94	5.58	1 كغم	تركيا		حمص حب
Fava beans											فول حب
Local unpacked small Fava beans		Turkey	1kg	3.67	4.31	2.50	4.19	1 كغم	تركيا		فول حبة صغيرة حلل
Dry beans											فاصولياء ناشفة
Large dry beans		Turkey	1kg	5.44	..	5.32	5.55	1 كغم	تركيا		فاصولياء ناشفة حبة كبيرة
Dried vegetables											خضروات مجففة
Dried Jew's mallow											ملوخية مجففة
Crushed Jew's mallow		Local	1kg	18.75	22.00	11.92	22.32	1 كغم	محلي		ملوخية مطحونة
Tinned legumes											يقول معلبة
Fava beans (tinned)											فول حب معلب

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة وادوصافها
Small Fava beans (tinned)	Al- Badr	Local	Can/ 560gm	3.14	4.00	2.40	3.01	علبة /560 غم	محلي	البدر	فول حبة صغيرة معلب
Chick beans (tinned)											حمص حب علب
Medium chick beans (tinned)	Al- Badr	Local	Can/ 500gm	4.19	6.00	3.00	3.58	علبة /500 غم	محلي	البدر	حمص حبة عادية وسط
Medium chick beans (tinned)	Tami	Israel	Can/ 500gm	4.80	4.00	6.00	4.39	علبة /500 غم	اسرائيل	تاممي	حمص حبة عادية وسط
Sugar and Confectionery											السكر والمنتجات السكرية
Sugar											السكر
Fine white sugar	White sugar	Israel	Pack/ 1kg	4.62	4.72	5.31	3.84	باكيت /1 كغم	اسرائيل	وايت شوجر	سكر ابيض ناعم
White sugar	Crystal	England	Sack/ 50kg	164.15	172.50	174.17	145.78	كيس /50 كغم	بريطانيا	كريستال	سكر ابيض
Halvah											حلاوة طحينية
Halvah	Al- Hilal	Israel	Can/ 500gm	6.68	8.00	5.60	6.44	علبة /500 غم	اسرائيل	الهلال	حلاوة طحينية عادي
Chocolate											الشوكولاته
Chocolate	Mackinto-sh	England	Pack/ 1kg	63.94	68.00	62.08	61.73	علبة / 1 كغم	بريطانيا	ماكنتوش	شكولاته عادية
Chocolate	Bon bon	Brazil	Pack/600gm	19.41	19.94	20.00	18.30	باكيت/600غم	البرازيل	بون بون	شكولاته عادية
Tea, coffee & cocoa											الشاي والبن والكاكاو
Unpacked tea											شاي حبل
Tea	Al- Ghazalin	Local	Pack/ 2/1kg	9.36	10.00	9.00	9.09	باكيت/50.كغم	محلي	الغزالين	شاي عادي
Tea bags											شاي أكياس
Tea bags	Lipton	England	Pack100bags	14.35	14.81	14.31	13.92	باكيت/100كيس	بريطانيا	ليبنتون	شاي أكياس
Ground coffee											قهوة مطحونة
Ground coffee		Colombi	1kg	36.89	50.00	28.28	32.38	1 كغم	كولمبيا		قهوة مطحونة
Nescafe'											نسكافيه
Nescafe'	Nestle	France	Can/ 200gm	20.19	21.00	19.92	19.66	علبة /200 غم	فرنسا	نستله	نسكافيه
Nescafe'	Maxwell	U.S.A	Can/ 200gm	19.97	22.00	18.00	19.92	علبة /200 غم	امريكا	مكسويل	نسكافيه

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Cocoa											ككاو
Cocoa Dwantry	Nestle	France	Can/ 500gm	16.66	16.00	12.00	21.99	علبة/50غم	فرنسا	نستله	ككاو دوانتري
Cocoa	Elite	Israel	Can/ 150gm	10.19	15.50	7.00	8.06	علبة /150غم	اسرائيل	عليت	ككاو
Spices											التوابل
Black pepper											فلفل اسود
ground black pepper			250gm	8.00	8.00	8.50	7.50	250 غم			فلفل اسود مطحون
Assorted spices											بهارات مشكله
Assorted spices			250gm	8.05	9.30	6.44	8.39	250 غم			بهارات مشكله
Table salt											ملح الطعام
White table salt	First table	Israel	Pack/ 1kg	1.89	3.00	1.15	1.53	باكيت 1/ كغم	اسرائيل	فيرست تيبيل	ملح طعام ابيض
Other foods											اغذية اخرى
Thyme											الزعتر
ground thyme with spices "A"		Local	1kg	22.02	20.78	25.12	20.16	1 كغم	محلي		زعتر مطحون مع توابل نمرة "أ"
Tehinah											الطحينة
Tehinah	Al- A'alul	Local	Pack/ 1kg	13.77	16.00	11.08	14.21	عبوة /1 كغم	محلي	العالول	طحينة عادية
Mineral water											المياه المعدنية
Mineral water	Al- Barakeh	Egypt	Bottle15liter	2.50	3.00	2.00	2.50	عبوة /1.5لتر	مصر	البركة	مياه معدنية
Mineral water	Eden	Israel	Bottle15liter	2.50	3.00	2.00	2.50	عبوة /1.5لتر	اسرائيل	ايدن	مياه معدنية
Soft drinks with soda											المياه الغازية
Cola	Coca cola	Israel	Can/ 330ml	2.33	3.50	1.50	2.00	علبة/330 مل	اسرائيل	كوكا كولا	كولا
Cola	Club	Local	Bottle2liter	2.33	3.50	1.50	2.00	علبة /2 لتر	محلي	RC	كولا
Juice											العصير
Fruit Juice	Crystal	Israel	Bottle2liter	2.45	3.57	1.50	2.27	علبة / 2 لتر	اسرائيل	كريستال	عصير فواكه

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006
 الأسعار بالشيكل الإسرائيلي في NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة وادوصافها
Fruit Juice	Al- Muluki	Local	Bottle4liter	2.45	3.57	1.50	2.27	علبة/4 لتر	محلي	الملوكي	عصير فواكه
Cigarettes											السجائر
Local cigarettes											السجائر المحلية
Imperial		Local	20 cigarettes	9.29	9.29	9.29	9.29	علبة/20 سيجارة	محلي		امبريال
Imported cigarettes											السجائر المستوردة
Cigarettes	Marlboro	USA	20 cigarettes	16.00	18.00	15.00	15.00	علبة/20 سيجارة	اميركا	مارلبورو	سجائر
Medium cigarette	Rothmans	England	20 cigarettes	14.25	13.00	14.89	14.86	علبة/20 سيجارة	انجلترا	روثمان	سجائر عادي

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي في نIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Fabric, clothes & footwear											الاقمشة والملابس والاحذية
Fabric & clothes											الاقمشة والملابس
Fabrics											الاقمشة
Women clothes fabric											أقمشة الملابس النسائية
Fabric for clothes innerside	Tefta	Israel	Meter	6.98	8.33	6.00	6.61	متر	اسرائيل	تفتا	قماش بطانة للفساتين
Pure velvet fabric (115cm width)	Super quality	Korea	Meter	19.81	21.23	14.98	23.23	متر	كوريا	سوبر	قماش مخمل ساهه عرض 115 سم عادي
Cotton underwear fabric	Festra	Israel	Meter	9.17	14.00	8.00	5.50	متر	اسرائيل	فسترا	قماش شلحات قطن
Tricot wool fiber											خيوط صوف تر يكو
Wool rolls	Acrylan	Israel	Hank/100gm	5.81	6.00	5.97	5.46	طبه/100غم	اسرائيل	اكرلان	خيوط صوف يدوي شلال
Total ready made clothes											ملابس جاهزة
Jeans trousers	Florida	Local		73.30	100.00	60.00	59.91		محلي	فلوريدا	بنطلون جينز
Jeans trousers	Levis	Israel		73.30	100.00	60.00	59.91		اسرائيل	ليفيس	بنطلون جينز
Cloth trousers	Florida	Local		64.37	77.50	50.00	65.61		محلي	فلوريدا	بنطلون قماش
Total ready made children clothes											ملابس أطفال جاهزة
Shirt for children	Renly	Israel		28.67	40.00	17.67	28.33		اسرائيل	رنلي	قميص اطفال
Blouse for children	Sun	Local		19.72	20.00	20.00	19.17		محلي	صن	بلايز اطفال
Charges of tailoring dresses											اجور تفصيل ملابس
Charges of tailoring official uniform				352.22	500.00	250.00	306.67				اجرة تفصيل بدلة رسمية
Charges of tailoring a skirt (maxi)				70.83	125.00	35.00	52.50				اجرة تفصيل تنوره موديل ماكسي
Charges of tailoring a dress (shani)				156.11	333.33	60.00	75.00				اجرة تفصيل فستان موديل شانيل
Footwear											الاحذية
Shoes for men											أحذية رجالية
Natural leather shoe	Ispido	Italy		176.67	200.00	110.00	220.00		ايطاليا	اسبيدو	كندر جلد طبيعي

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي في نIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Spot boot	Forza	Local		61.74	70.00	56.97	58.24		محلي	فورزا	بوط رياضي
Interlaced sandal for men (natural leather)	Naboli	Local		60.43	60.00	60.46	60.83		محلي	نابولي	صندل رجالي مشبك جلد طبيعي
Foot wear for women											
Shoes	King shoes	Local		73.33	85.00	60.00	75.00		محلي	كنج شوز	كندره عادية
Medium boot	Forza	Local		58.19	70.00	54.58	50.00		محلي	فورزا	بوط عادي
Medium boot	L.A. gear	USA		58.19	70.00	54.58	50.00		اميركا	ال. جير	بوط عادي
Interlaced sandal	Marsoan	Italy		132.50	..	115.00	150.00		ايطاليا	مرسون	صندل مشبك
Natural leather sandal	Bama	Local		45.00	..	40.00	50.00		محلي	باما	صندل عادي جلد طبيعي
Footwear for children											
Shoes for girls	Al- wafa	Local		38.38	50.00	25.14	40.00		محلي	الوفا	كندره بناتي
Boot for boys	Reem	Local		42.55	47.00	45.00	35.64		محلي	ريم	بوط ولادي
Electricity											
Electricity- Kilowatt/ Minimum		Israel	Kilowatt	0.53	..	0.45	0.60	كيلو وط	اسرائيل		كهرباء معدل كيلو وط/ ادنى
Electricity- Kilowatt/ Extra		Israel	Kilowatt	0.52	..	0.45	0.59	كيلو وط	اسرائيل		كهرباء معدل كيلو وط/ اضافي
Gas											
Propane tank		Local	Tank/ 12kg	48.96	69.38	38.75	38.75	اسطوانة/12كغم	محلي		اسطوانة غاز
Diesel											
Diesel for heating		Israel	1 liter	4.35	5.12	3.97	3.97	1 لتر	اسرائيل		سولار للتدفئة
Kerosene											
Kerosene		Israel	1 liter	4.35	5.10	3.97	3.97	1 لتر	اسرائيل		الكاز
Water											
One cubic meter/ minimum		Israel	Cubic meter	2.94	2.19	2.50	4.12	متر مكعب	اسرائيل		ماء معدل متر مكعب/ ادنى
One cubic meter/ extra		Israel	Cubic meter	3.28	2.19	2.70	4.95	متر مكعب	اسرائيل		ماء معدل متر مكعب/ اضافي

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
الاثاث											
Furniture											
Bedroom furniture, made of "sandwich"		Local		5832.64	8000.00	4014.59	5483.33		محلي		غرفة نوم خشب ساندويتش
Seven benches suite of corduroy deluxe	Borma	Local		3279.95	5750.00	1629.86	2460.00		محلي	بورما	طقم كنباتيات 7 مقاعد قماش مخمل ديوكس
Buffet (3pieces of sandwich wood)		Local		1918.84	2800.00	1416.53	1540.00		محلي		بوفيه ساهه 3 قطع خشب ساندويتش
Plastic chairs	Yunis	Israel		182.61	180.00	161.64	206.20		اسرائيل	يونس	كراسي بلاستيك مع ايدي
السجاد											
Carpets											
Impaired nylon carpet 2× 3	Delta	Israel	Piece	325.00	350.00	350.00	275.00	قطعة	اسرائيل	دلتا	سجاد نايلون محسن 2×3
Pure moquette, 1mil	Biet Sheimesh	Israel	M2	34.69	60.00	21.00	23.06	م2	اسرائيل	بيت شيمش	موكيت ساهه سمك 1 مل
البطانيات والحف											
Blankets and quilts											
Summer quilt (single)	Ulufil	Israel		60.37	67.50	50.00	63.60		اسرائيل	اولوفيل	لحاف صيفي مفرد
Summer quilt (polyester cloth)		Local		50.90	60.00	50.21	42.49		محلي		لحاف صيفي قماش بولستير
Wool blanket - acrylan (double)	Mora- king	Spain		335.00	350.00	285.00	370.00		اسبانيا	مورا - كنج	حرام صوف+اكرلان مزدوج
الفرشات											
Mattresses											
Bed mattress 190/160 spring	Super sleep	Local		465.60	650.00	335.22	411.58		محلي	سوبر سليب	فرشة تخت 160/190 سبرنج
الثلاجات الكهربائية											
Refrigerators											
13 feet refrigerator	Ocean	Italy		2933.33	3800.00	2300.00	2700.00		ايطاليا	اوشن	ثلاجة 13 قدم
18 feet refrigerator	Westinghouse	USA		4983.33	5650.00	4500.00	4800.00		اميركا	و.هاوس	ثلاجة 18 قدم
الغسالات الكهربائية											
Washing machines											
6kg tank washing machine	Super star	Italy		750.00	950.00	800.00	500.00		ايطاليا	سوبر ستار	غسالة برميل 6 كغم
1.5kg plastic tank washing machine	Calor	France		708.75	..	700.00	717.50		فرنسا	كالور	غسالة برميل بلاستيك 2 كغم
أفران وطباخات الغاز											
Gas stoves/ cookers											
Nickel stove 90×60	Universal	Italy		4383.33	5000.00	3600.00	4550.00		ايطاليا	يونيفر سال	فرن غاز نيكل 90×60
الدفايات											
Heaters											

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Kerosene heater	Fojica	Japan		196.94	190.00	200.00	200.83		اليابان	فوجيكا	صوبة كاز
Other household appliances											اجهزة منزلية اخرى
Normal telephone device (with buttons & memory dials)	Panasonic	Japan		301.94	350.00	298.33	257.50		اليابان	بانسونيك	تلفون عادي ازرار + 8 ارقام ذاكره
Electric vapor iron- 1487	Philips	Singapor		156.18	185.00	133.33	150.21		سنغافوره	فيلبس	مكوى كهرباء بخار -215
Long stick fan - small bulb	Atlas	China		97.33	102.00	100.00	90.00		الصين	اطلس	مروحة مع قصبه+ نواسة
Household utensils											اواني وادوات منزلية
Glassware utensils											أواني من الزجاج
Set of plates (6)	Arcopal	France		28.27	37.50	19.92	27.40		فرنسا	اركبال	طقم صحون زجاج (6 صحون)
Flat plates (6)		Argentin		12.85	15.00	12.00	11.55		الارجنتين		طقم صحون مفروده (6 صحون)
Utensils of steel											اواني من الستيل
Pressure cooker, 8 liters	Sep	France		392.47	400.00	375.00	402.40		فرنسا	سب	طنجرة ضغط 8 لتر
Frying pan, size 24cm	France			55.79	55.00	50.00	62.37		فرنسا	تيفال	مقلي عادي حجم (24 سم)
Kettle for tea, 1.5 liters		China		18.72	25.00	16.67	14.48		الصين		ابريق شاي ستانلس 1.5 لتر
Normal lamb, 100 watt	Tingisram	Hungary		2.34	3.50	1.75	1.78		هنغاريا	تنغسرام	لمبة كهرباء عادية 100 واط
Neon lamb, 40 watt	Atlas	Israel		5.97	7.50	5.03	5.37		اسرائيل	أطلس	لمبة نيون 40 واط
Cleaning powders & liquids											مساحيق وسوائل التنظيف
Chlorine	Albatta	Local	4 liters	5.69	6.50	5.66	4.92	عبوة/ 4 لتر	محلي	البطة	كلور
Washing powder	Persil	Germany	4.5 liters	32.08	32.04	32.50	31.71	باكيت/4.5 كغم	المانيا	برسيل	مسحوق غسيل
Washing powder	Star	Germany	Gallon/ 1kg	32.08	32.04	32.50	31.71	باكيت/1 كغم	محلي	ستار	مسحوق غسيل
Household services											الخدمات المنزلية
Washing, cleaning, ironing											غسيل، تنظيف، كي
Washing a uniform - ironing				20.89	35.00	10.00	17.66				غسيل بدلة رسمية + كي
Washing a trousers - ironing				6.45	9.92	3.50	5.92				غسيل+كي بنطلون

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي في NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Ironing a dress				13.47	22.00	6.00	12.40				كي فستان
Bicycles											دراجات
Bicycle, 26 inch diameter	Mountain	Taiwan		363.49	400.00	310.00	380.48		تايوان	ماونتين	دراجة هوائية قطر 26 انش
Bicycle, 12 inch diameter	B.M.X	Taiwan		219.03	256.67	190.00	210.44		تايوان	B.M.X	دراجة هوائية قطر 16 انش
Accessories for means of transportation											تشغيل وسائط النقل
Tires											الاطارات
Steel tire 13/70	Yokohama	Korea		188.36	253.33	170.00	141.74		كوريا	يوكاهاما	إطار ستيل 70/13
Steel tire 14/185	Marshal	USA		275.00	340.00	265.00	220.00		اميركا	مارشال	إطار ستيل 185/14
Parts & accessories (or repairs)											قطع الغيار
Front Fiat break, 82-94	Friendix	Israel		33.84	40.00	28.54	32.99		اسرائيل	فريندكس	بريك فيات امامي من 82-94
26 inch wipers	Bush	Germany		48.13	55.00	46.69	42.69		المانيا	بوش	مساحات 20 انش
Platinum for Suparu		Japan		16.71	20.00	15.00	15.13		اليابان		بلاطين سيارة سوبارو
Gasoline & other fuel											البنزين والمحروقات
Excellent gasoline 96		Israel	1 liter	5.76	5.97	5.66	5.66	التر	اسرائيل	دور	بنزين 96 ممتاز
Diesel		Israel	1 liter	4.29	4.93	3.97	3.97	التر	اسرائيل	دور	سولار
Insurance											التأمين
Third party for a private car, Mottor 2000				2096.18	3000.00	1638.54	1650.00				طرف ثالث لسيارة خصوصي، قوة 2000
Third party for a private car, Mottor 1600				1865.13	3000.00	1295.38	1300.00				طرف ثالث لسيارة خصوصي، قوة 1600
Third party for a private car, Mottor 900				1603.33	3000.00	910.00	900.00				طرف ثالث لسيارة خصوصي، قوة 900
Compulsory for a private car, Mottor 1600				1315.74	1850.00	1047.22	1050.00				الزامي لسيارة خصوصي، قوة 1600
Compulsory for a private car, Mottor 900				1086.67	1850.00	710.00	700.00				الزامي لسيارة خصوصي، قوة 900

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Education services											خدمات التعليم
Education fees											الرسوم التعليمية
Kindergartens											رياض اطفال
Fees for kindergartens -without transport			Yearly	831.00	800.00	765.00	928.00	سنويا			رسوم رياض اطفال بدون مواصلات
Basic education											تعليم اساسي
Fees for private basic education			Yearly	2265.51	3281.00	1350.00	2165.52	سنويا			رسوم تعليم اساسي خاص
Secondary education											تعليم ثانوي
Fees for private secondary education			Yearly	3003.65	3750.00	1620.00	3640.94	سنويا			رسوم تعليم ثانوي خاص
Stationery											أدوات تعليمية
Different types of stationery											لوازم تعليمية متنوعة
Rubber tipped pencil		China	6 pencil	2.87	4.00	2.00	2.62	دزينة/6 اقلام	الصين		قلم رصاص مع حماية
Fountain pen	Pilot	Israel		5.40	5.50	5.01	5.68		اسرائيل	بايلوت	قلم حبر سائل
Ball- point pen	BIC	Italy		0.83	1.00	0.50	1.00		ايطاليا	بيج	قلم حبر جاف
Eraser			Eraser	0.76	1.00	0.50	0.79	حماية			حماية رصاص
Copy books											دفاتر
Copy book	Jerusalem	Local	40 papers	0.99	1.50	0.52	0.95	40 ورقة	محلي	القدس	دفتر عادي
Copy book	Jerusalem	Local	64 papers	0.99	1.50	0.52	0.95	64 ورقة	محلي	القدس	دفتر عادي
General physician visit charge											أطباء عموميون
First class General charges				30.64	30.00	30.00	31.93				كشفية طبيب عام أولى
Normal teeth plucking out				32.58	40.00	25.00	32.74				خلع اسنان عادي
Medicine											الأدوية
Voltarin S.R 100gm	Gba- giegy	Switzerland	10 tablets	40.16	45.00	38.71	36.77	باكيت/10 حبات	سويسرا	حاريجي	فولتارين لالتهاب المفاصل 100ملغم
Glubren	Dexon	Israel	12 tablets	12.12	13.50	11.00	11.85	باكيت/30 حبه	اسرائيل	ديكسون	جلوبرين للسكري

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Digoxin	Teva	Israel	/ 40 tablets	13.11	13.58	11.90	13.85	باكيت/40 حبه	اسرائيل	تيفا	ديجوكسين للقلب
Nocaf	Biet Jala	Local	100mg	11.58	13.00	10.00	11.74	زجاجه/100مل	محلي	بيت جالا	نوكاف للسعال
Terramycin	Fizer	USA	tube	10.60	12.50	9.53	9.77	اصبع	اميركا	فايزر	تيترامايسين للعيون
Zentab 150gm	Teva	Israel	20 tablet	13.52	12.85	14.00	13.72	باكيت/20 حبه	اسرائيل	تيفا	زانتاب للمعدة
Dex-otic	Teva	Israel	Drop	17.67	20.00	15.02	18.00	قطره	اسرائيل	تيفا	دكس اوتيك لامراض الأنف
Minolit	white	Germany	21 tablets	35.17	40.58	28.00	36.94	باكيت/21 حبه	المانيا	وايت	منوليت حبوب منع الحمل

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي في NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصفها
Recreation & culture											
Recreation											
T.V sets											
Colored T.V, 20 inches, 20 A80B	Gold star	Korea		1453.32	1750.00	1316.22	1293.75		كوريا	LG	تلفزيون ملون 20 بوصة، A 80 B 20
Colored T.V, 21 inches, 212	J.V.C	Singapor		1253.67	1500.00	1300.00	961.00		سنغافوره	J.V.C	تلفزيون ملون 21 بوصة متعدد الأنظمة، J.V.C
Video systems set											
Video 1200 JVHS	J.V.C	Japan		783.33	800.00	1000.00	550.00		اليابان	J.V.C	فيديو J VHS 1200
Photographing films											
Film 135ml, 36 photos	Agfa	Germany		16.27	18.50	14.97	15.33		المانيا	اجفا	فلم تصوير 135 ملم 36 صورة
Film 135ml, 36 photos	Fuji	Japan		16.32	18.50	14.95	15.52		اليابان	فوجي	فلم 135 ملم 36 صورة
Journals & magazines (periodicals)											
Al- Quds newspaper		Local		2.17	2.50	2.00	2.00			محلي	جريدة القدس
Kul Al- Arab newspaper		Israel		3.79	4.00	3.77	3.60			اسرائيل	جريدة كل العرب
Al- Hawadeth newspaper		Egypt		8.33	9.00	6.00	10.00			مصر	جريدة الحوادث
Personal services											
Perfumes											
Perfume for women	Azzaro	France	Bottle/ 25ml	213.33	200.00	200.00	240.00	مل 25	فرنسا	ازارو	عطر نسائي
Perfume for men	Aramis	France	Bottle/ 75ml	196.67	230.00	190.00	170.00	مل 75	فرنسا	اراميس	عطر رجالي
Perfume for men	One Man	France	Bottle/ 100ml	196.67	230.00	190.00	170.00	مل 100	فرنسا	ون مان شو	عطر رجالي
Beauty care material											
A whole make- up set	J.D	Israel		205.42	230.00	185.00	201.25		اسرائيل	J.D	طقم مكياج كامل
Mascara	Careline	Israel		30.44	40.00	25.00	26.33		اسرائيل	كيرلاين	مسكارا
Hand cream	Fenjal	Israel		9.50	12.50	8.00	7.99		اسرائيل	فنجال	كريم يدوي

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006

الأسعار بالشيكل الإسرائيلي NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة واوصافها
Toilet soap & shampoo											صابون تواليت
Toilet soap	LUX	Local	Piece/ 75gm	2.48	2.54	2.23	2.66	قطعة/75غم	محلي	لوكس	صابون تواليت
Toilet soap	Camay	France	Piece/ 75gm	2.63	3.00	2.03	2.86	قطعة/75غم	فرنسا	كامي	صابون تواليت
Shampoo	Sunsilk	USA	Refill/ 500ml	16.41	18.00	15.82	15.42	عبوة/ 500 مل	اميركا	سانسلك	شامبو
Shaving foam											معجون حلاقة
Shaving foam	Man	Local	Refill/ 50ml	5.87	7.50	4.74	5.38	عبوة/50 مل	محلي	مان	معجون حلاقة
Shaving blades											شفرات حلاقة
Shaving blades	Gillette G II	USA	5 blades	16.99	19.00	15.00	16.98	باكيت/5شفرات	اميركا	جيليت جي 2	شفرات حلاقة سحب
Tooth paste											معجون اسنان
Tooth paste	Sunsodine	USA	Refill/ 75ml	24.51	28.00	23.03	22.51	عبوة/75 مل	اميركا	سنسوداين	معجون اسنان
Hand kerchiefs & sanitary towels											ورق تواليت ومحارم وجه
Hand kerchiefs small size	Kleenex	Britain	Pocket/100	3.16	3.50	3.50	2.48	100 منديل	محلي	تاكو	مناديل
Tooth brushes											فراشي اسنان
Tooth brushes	Jordan	Germany		7.08	8.00	7.00	6.23		المانيا	جوردان	فرشاة اسنان
Coffee shops & restaurants services											خدمات المطاعم والمقاهي
Restaurants											المطاعم
Chick peas (Hummos) plate											صحن حمص
Chick peas (Hummos) plate				5.82	10.00	1.75	5.71		محلي		صحن فول
Fava beans (Foul) plate											صحن فول
Fava beans (Foul) plate				5.87	10.00	1.50	6.10		محلي		صحن فول
Sandwich											ساندويشات
Falafel sandwich				3.05	6.00	0.76	2.38		محلي		ساندويش فلافل
Shawerma sandwich				7.97	12.58	4.58	6.75		محلي		ساندويش شاورما

جدول 5 (تابع): متوسط اسعار المستهلك لسلع مختارة في الاراضي الفلسطينية: 2006

Table 5 (Cont) : Average Consumer Prices for Selected Commodities in the Palestinian Territory: 2006
 الأسعار بالشيكل الإسرائيلي Prices in NIS

Item Description	Brand	Origin	P.Unit	الاراضي الفلسطينية Palestinian Territory	القدس الشريف Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	باقي الضفة الغربية R.West Bank	وحدة الشراء	المنتشأ	الماركة	السلعة ووصافها
Gold											الذهب
Locally manufactured gold - karat 21		Local	gm	71.07	73.42	65.83	73.97	غم	محلي		ذهب عيار 21 مصنع محليا
Locally manufactured gold -karat 24		Local	gm	74.43	75.67	70.25	77.38	غم	محلي		ذهب عيار 24 مصنع محليا

جدول 6: الأرقام القياسية لأسعار المنتج ونسب التغير حسب الأبواب الرئيسية في الأراضي الفلسطينية: 2005 - 2006

Table 6: Producer Price Indices and Percentage Changes by Categories in the Palestinian Territory: 2005 - 2006
Base Year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Categories	الرقم القياسي لأسعار المنتج									الابواب الرئيسية	رمز النشاط ISIC
	Producer Price Index			مصدر			Local				
	نسبة التغير % Change	Total اجمالي	نسبة التغير % Change	Exported مصدر	نسبة التغير % Change	Local محلي	2006	2005	2006		
Agriculture	2.14	148.21	145.11	0.38	151.95	151.37	2.18	148.12	144.96	الزراعة	A أ
Fishing	1.96	151.93	149.01	1.96	151.93	149.01	1.96	151.93	149.01	صيد الأسماك	B ب
Mining & Quarrying	1.29	124.74	123.15	1.29	124.74	123.15	1.29	124.74	123.15	التعدين واستغلال المحاجر	C ج
Manufacturing	1.17	135.75	134.18	1.68	138.89	136.59	1.06	134.91	133.49	الصناعات التحويلية	D د
All Items Price Index	1.64	141.21	138.94	1.53	139.98	137.87	1.64	141.26	138.97	الرقم القياسي العام	

جدول 7: الأرقام القياسية لأسعار الجملة ونسب التغير حسب الأبواب الرئيسية في الأراضي الفلسطينية: 2005 - 2006

Table 7: Wholesale Price Indices and Percentage Changes by Categories in the Palestinian Territory: 2005 - 2006
Base Year (1996=100) سنة الأساس (1996=100)

Categories	الأرقام القياسية لأسعار الجملة									الابواب الرئيسية	رمز النشاط ISIC
	Wholesale Price Index			نسبة التغير			نسبة التغير				
	% Change	Total 2006	اجمالي 2005	% Change	Imported 2006	مستورد 2005	% Change	Local 2006	محلي 2005		
Agriculture	2.67	154.11	150.11	4.22	139.60	133.95	2.44	156.51	152.79	الزراعة	A أ
Fishing	0.84	185.75	184.21	0.46	135.71	135.10	0.85	187.90	186.32	صيد الأسماك	B ب
Mining & Quarrying	2.15	125.82	123.16	0.92	122.66	121.55	2.81	127.53	124.04	التعدين واستغلال المحاجر	C ج
Manufacturing	3.80	147.86	142.45	5.73	158.79	150.18	0.49	131.54	130.90	الصناعات التحويلية	D د
All Items Price Index	3.48	148.88	143.88	5.57	156.81	148.54	1.39	141.45	139.51	الرقم القياسي العام	

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2004 - 2006

Table 8 (cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2004 - 2006

سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index									الرقم القياسي لأسعار المنتج	الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مصدر			محلي					
	Total	2006	2005	2004	Exported	2006	2005	2004	Local			
Agriculture	148.21	145.11	140.85	151.95	151.37	146.29	148.12	144.96	140.72		الزراعة	A
Crops horticulture	148.32	148.69	145.11	152.09	151.54	146.53	148.19	148.59	145.05		زراعة المحاصيل	011
Dried Pulses and Cerials	111.71	109.98	109.85	111.71	109.98	109.85	111.71	109.98	109.85		الحبوب والبقول المجففة	0111
Fresh and dried vegetable	163.56	162.06	154.49	163.56	162.06	154.49	163.56	162.06	154.49		الخضروات الطازجة والمجففة	0112
Fresh fruit	145.85	147.52	145.51	145.85	147.52	145.51	145.85	147.52	145.51		الفواكه الطازجة	0113
Farming Animal	148.00	138.63	133.16	144.16	142.79	133.22	148.01	138.63	133.16		تربية الحيوان	012
Live stock	151.09	136.34	133.45	151.09	136.34	130.78	151.09	136.34	133.45		الحيوانات الحية	0121
Products of live stock	142.75	142.53	132.67	142.75	142.53	132.67	142.75	142.53	132.67		المنتجات الحيوانية	0122
Fishing	151.93	149.01	145.53	151.93	149.01	145.53	151.93	149.01	145.53		صيد الأسماك والجمبري	B
Mining & Quarrying	124.74	123.15	121.43	124.74	123.15	121.43	124.74	123.15	121.43		التعدين واستغلال المحاجر	C
Manufacturing	135.75	134.18	131.21	138.89	136.59	134.68	134.91	133.49	130.06		الصناعات التحويلية	D
Food products & beverages	131.38	129.14	125.95	132.55	129.02	125.13	134.57	132.50	123.79		المنتجات الغذائية والمشروبات	15
Production of meat, fish, fruit, vegetables & oils	123.48	120.86	117.98	123.26	120.76	118.07	124.23	121.56	117.99		اللحوم والأسماك والفواكه والخضروات والزيت	151
Meat products	161.27	152.48	145.04	161.27	152.48	145.04	161.27	152.48	145.04		اللحوم ومنتجاتها	1511
Fish products	220.10	216.77	189.27	0.00	0.00	0.00	220.10	216.77	189.27		منتجات الأسماك	1512
Fruit and vegetables canned or frozen	120.20	118.23	118.23	120.20	118.23	118.23	120.20	118.23	118.23		الفواكه والخضروات المعلبة والمحفوظة	1513
Vegetable , animal oils & fats	122.82	120.39	116.70	122.82	120.39	116.70	122.82	120.39	116.70		الزيوت والدهون النباتية والحيوانية	1514
Dairy products	132.35	130.15	126.48	132.35	130.15	126.48	132.35	130.15	126.48		منتجات الألبان	152
Feed and grain mill product	143.53	145.41	126.50	137.66	139.31	137.50	143.61	145.50	126.09		منتجات طحن الحبوب والاعلاف	153
Grain mill product	137.66	139.31	137.50	137.66	139.31	137.50	137.66	139.31	137.50		منتجات طحن الحبوب	1531
Animal feeds	144.13	146.04	125.36	0.00	0.00	0.00	144.13	146.04	125.36		الأعلاف الحيوانية	1533
Other food products	143.08	139.61	130.25	148.49	142.58	136.38	142.23	139.15	128.37		منتجات الأغذية الأخرى	154

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2004 - 2006

Table 8 (cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2004 - 2006

سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مصدر			محلي				
	Total	2006	2005	2004	Exported	2006	2005	2004	Local		
Bakery products	147.11	141.71	126.51	147.11	141.71	124.26	147.11	141.71	124.26	منتجات المخابز	1541
Cocoa chocolate and suger confectionery	129.56	132.19	131.84	129.56	132.19	131.84	129.56	132.19	131.84	الكاكاو والشوكولاته والحلويات السكرية	1543
Macaroni (spaghetti) and noodels	140.36	140.36	127.47	0.00	0.00	0.00	140.36	140.36	127.47	المعكرونة والشعيرية	1544
Other food products	152.04	144.52	137.49	152.04	144.52	137.49	152.04	144.52	137.49	منتجات أغذية أخرى	1549
Beverages	117.76	117.80	114.68	0.00	0.00	0.00	117.75	117.79	114.70	المشروبات	155
Alcoholic drinks	126.91	126.91	126.91	0.00	0.00	0.00	126.91	126.91	126.91	المشروبات الروحية	1551
Soft drinks	117.55	117.59	114.43	0.00	0.00	0.00	117.55	117.59	114.43	المشروبات المرطبة والغازية	1554
Tobaco and cigarettes	225.75	210.47	190.80	225.75	210.47	199.98	225.75	210.47	199.98	السجائر والتبغ	160
Textiles	125.63	124.89	124.89	125.01	124.31	124.31	125.85	125.09	125.09	المنسوجات	17
Spinning,weaving &finishing of textiles	124.93	124.93	124.93	124.93	124.93	124.93	124.93	124.93	124.93	الخيوط والمنسوجات	171
Spinning of textiles	124.93	124.93	124.93	124.93	124.93	124.93	124.93	124.93	124.93	نسيج المنسوجات	1711
Other textiles	125.31	123.30	123.31	122.86	120.46	120.47	125.91	123.99	124.00	منسوجات اخرى	172
Made-up textile article exept apparel	120.43	117.65	117.67	120.43	117.65	117.67	120.43	117.65	117.67	منسوجات جاهزة عدا الملابس	1721
Carpets	135.21	134.76	134.76	135.21	134.76	134.76	135.21	134.76	134.76	السجاد	1722
knitted fabrics and artcils	127.69	127.69	127.69	127.69	127.69	127.69	127.69	127.69	127.69	أقمشة وأصناف من التريكو	173
Manufacture of wearing apparel	127.30	125.06	121.56	127.30	125.06	121.56	127.30	125.06	121.56	الملابس الجاهزة	18
Manufacture of wearing apparel	127.30	125.06	121.56	127.30	125.06	121.56	127.30	125.06	121.56	الملابس الجاهزة	181
Leather products	115.24	114.23	114.05	116.95	115.80	115.76	114.55	113.59	113.35	منتجات الجلود	19
Leather,suits and footwear	140.04	134.50	135.29	138.50	134.58	135.34	138.28	132.92	132.21	الجلود والحقائب والأحذية	191
Leather	137.79	129.08	124.97	137.79	129.08	124.97	137.79	129.08	124.97	الجلود المدبوغة	1911
Luggage and handbags	138.93	137.96	141.72	138.93	137.96	141.72	138.93	137.96	141.72	الحقائب	1912
Footwear	112.54	111.95	111.75	112.54	111.95	111.75	112.54	111.95	111.75	الأحذية	192

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2004 - 2006

Table 8 (cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2004 - 2006

سنة الأساس (1996=100)

Classes	الرقم القياسي لأسعار المنتج									الفئات	رمز النشاط ISIC
	Producer Price Index			مصدر			محلي				
	Total	اجمالي	Exported	2006	2005	2004	2006	2005	2004		
Wood and wood products	125.57	122.70	117.85	107.24	107.15	104.11	132.01	128.16	122.69	صنع الخشب ومنتجاته	20
Wood and wood products	125.57	122.70	117.85	107.24	107.15	104.11	132.01	128.16	122.69	الخشب ومنتجاته	202
Builders capentry	136.92	132.02	126.76	136.92	132.02	126.76	136.92	132.02	126.76	مصنوعات النجارة	2022
Other wood products	119.94	119.78	111.18	119.94	119.78	111.18	119.94	119.78	111.18	منتجات خشبية متنوعة	2029
Paper and paper products	124.26	123.56	122.03	122.71	122.23	120.41	124.49	123.77	123.04	الورق ومنتجات الورق	21
Paper	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	120.71	الورق	2101
Paper container	119.29	119.29	117.05	119.29	119.29	117.05	119.29	119.29	119.29	الأوعية الورقية	2102
Other paper products	127.67	126.49	125.29	127.67	126.49	125.29	127.67	126.49	125.29	منتجات أخرى من الورق	2109
Printing and publishing	123.46	117.18	114.89	0.00	0.00	0.00	123.46	117.18	114.89	الطباعة والنشر	22
Chemical and chemical products	128.87	130.69	124.83	132.27	132.10	126.33	128.78	130.65	125.07	صنع المواد والمنتجات الكيماوية	24
Chemical and chemical products	137.59	133.74	127.54	137.59	133.74	127.54	137.59	133.74	127.54	المواد والمنتجات الكيماوية	241
Other chemicals	128.67	130.62	124.77	127.95	130.78	125.35	128.69	130.62	125.04	كيماويات أخرى	242
Fertilizers	114.83	114.83	106.33	0.00	114.83	114.83	114.83	114.83	114.83	مبيدات آفات وحشرات	2421
Paints	101.67	113.49	110.41	101.67	113.49	110.41	101.67	113.49	110.41	الدهانات	2422
Drugs and medicines	133.38	136.74	131.58	133.38	136.74	131.58	133.38	136.74	131.58	المستحضرات الصيدلانية والدوائية	2423
Soap, cleaning preparations ,cosmitic	129.57	129.09	122.66	129.57	129.09	122.66	129.57	129.09	122.66	صابون ومطهرات ومستحضرات تنظيف وتجميل	2424
Other chemicals	125.00	125.00	125.00	0.00	0.00	0.00	125.00	125.00	125.00	كيماويات أخرى	2429
Plastic and rubber products	120.61	115.70	114.48	120.61	115.70	114.48	120.61	115.70	114.48	منتجات المطاط والبلاستيك	25
Non-metalic meneral products	145.47	144.72	144.20	156.35	154.49	153.09	141.67	141.32	141.11	صنع منتجات المعادن اللافلزية	26
Class and class production	107.05	107.05	107.05	107.05	107.05	107.05	107.05	107.05	107.05	الزجاج ومنتجاته	261
Class and class production	107.05	107.05	107.05	107.05	107.05	107.05	107.05	107.05	107.05	الزجاج ومنتجاته	2610
Non-metalic mineral product	145.85	145.10	144.58	156.82	154.94	153.54	142.03	141.67	141.45	منتجات المعادن اللافلزية	269

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2004 - 2006

Table 8 (cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2004 - 2006

سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مصدر			محلي				
	Total	2006	2005	2004	Exported	2006	2005	2004	Local		
Non-structural non-refractory ceramic ware	180.29	165.69	161.39	180.29	165.69	161.39	180.29	165.69	161.39	المنتجات الخزفية غير الأنتشائية	2691
Cement and lime products	126.43	127.46	128.50	126.43	127.46	128.50	126.43	127.46	128.50	منتجات الأسمنت والجبس	2695
Construction stones	161.72	159.71	157.93	161.72	159.71	157.93	161.72	159.71	157.93	قص وتشكيل الحجارة والرخام	2696
Other non-metallic mineral products	100.00	100.00	100.00	0.00	0.00	0.00	100.00	100.00	100.00	منتجات معدنية لافلزية اخرى	2699
Basic precious&non-ferrous metals	126.44	126.74	115.07	126.44	126.74	115.07	126.44	126.74	115.07	صنع الفلزات غير الحديدية	272
Mine products other than machines	177.91	174.02	171.02	179.29	176.18	180.54	177.86	173.95	170.94	منتجات المعادن عدا الماكينات	28
Structural metal products	193.38	189.06	185.41	194.01	189.71	195.76	193.36	189.03	185.37	المنتجات المعدنية الأنتشائية	281
Tanks and containers	157.71	151.77	140.62	157.71	151.77	140.62	157.71	151.77	140.62	الخزانات والصحاريج	2812
Other fabricated metal products	135.99	133.29	132.07	141.13	141.10	141.09	135.85	133.08	131.83	منتجات المعادن المشكلة الأخرى	289
Forging of metals	191.67	187.50	163.33	0.00	0.00	0.00	191.67	187.50	163.33	تشكيل المعادن	2891
Treatment and coating of metal	121.57	123.77	119.50	0.00	0.00	0.00	121.57	123.77	119.50	منتجات المخارط	2892
Manufacture of cutlery and hand tools	141.20	141.20	141.20	141.20	141.20	141.20	141.20	141.20	141.20	ادوات مائدة معدنية متنوعة	2893
Other fabricated metal products	134.35	130.87	129.79	134.35	130.87	129.79	134.35	130.87	129.79	منتجات معدنية أخرى	2899
Other manufacturings	142.06	143.04	141.76	150.65	150.64	148.54	141.75	142.77	141.48	الآلات غير مصنفة الأخرى	29
General purpose machinery	121.06	120.99	121.18	121.06	120.99	118.81	121.06	120.99	121.18	آلات متعددة الأغراض	291
Manufacture of one purpose machinery	166.11	166.11	164.02	166.11	166.11	164.02	166.11	166.11	164.02	صنع الآلات المتخصصة الغرض والعدد الآلية	292
Manufacture of one purpose machinery	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	113.57	صنع الآلات المتخصصة الغرض	2921
Other domestic appliances	140.54	141.71	140.43	140.54	141.71	140.43	140.54	141.71	140.43	الأجهزة المنزلية الأخرى	293
Manufacture of electrical machinery	128.80	133.93	131.29	113.86	113.86	113.86	129.09	134.43	131.68	صنع آلات واجهزة كهربائية اخرى	31
Manufacture of electricity	135.77	143.47	139.51	0.00	0.00	0.00	135.77	143.47	139.51	صنع اجهزة توزيع كهرباء	312
Normal electric lamps	113.86	113.86	113.86	113.86	113.86	113.86	113.86	113.86	113.86	المصابيح الكهربائية	315
Normal electric lamps	113.86	113.86	113.86	113.86	113.86	113.86	113.86	113.86	113.86	المصابيح الكهربائية	3150

جدول 8 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار المنتج حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2004 - 2006

Table 8 (cont): Producer Price Indices by Classes in the Palestinian Territory: 2004 - 2006

سنة الأساس (1996=100)

Classes	Producer Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	Total			Exported			Local				
	2006	2005	2004	2006	2005	2004	2006	2005	2004		
Furniture and other manufacturing products	124.94	122.21	121.10	128.04	123.58	122.24	124.29	121.90	120.83	الأثاث والمنتجات الصناعية الأخرى	36
Furniture	123.20	121.59	120.61	123.20	121.59	120.61	123.20	121.59	120.61	الأثاث	361
Furniture	123.20	121.59	120.61	123.20	121.59	120.61	123.20	121.59	120.61	الأثاث	3610
Other manufacturing products	148.97	130.36	127.50	166.12	139.23	135.09	142.30	126.92	124.54	صنع منتجات غير مصنفة أخرى	369
Jewelry	177.60	145.17	140.17	177.60	145.17	140.17	177.60	145.17	140.17	المجوهرات	3691
Other manufacturing products	110.43	110.43	110.43	110.43	110.43	110.43	110.43	110.43	110.43	منتجات صناعية أخرى	3699

جدول 9 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2004-2006

Table 9 (Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2004-2006
BaseYear (1996=100) سنة الأساس

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	Total	2006	2005	2004	2006	2005	2004	2006	2005		
Agriculture	154.11	150.11	145.59	139.60	133.95	131.50	156.51	152.79	147.92	الزراعة	أ
Crops horticulture	152.44	153.67	149.63	133.44	130.80	131.08	155.53	157.39	152.64	زراعة المحاصيل	011
Dried Pulses and Cerials	133.08	127.81	131.95	124.93	116.79	124.18	141.17	138.72	139.68	الحبوب والبقول المجففة	0111
Fresh and dried vegetable	146.29	144.79	138.81	164.48	164.59	142.67	145.38	143.79	138.61	الخضروات الطازجة والمجففة	0112
Fresh fruit	161.39	165.95	160.33	141.23	148.92	141.67	163.02	167.33	161.85	الفواكه الطازجة	0113
Live stock	157.73	142.42	136.86	152.31	140.43	132.37	158.66	142.76	137.64	تربية الحيوان	012
Live stock	172.67	148.76	141.34	156.12	142.65	133.45	177.13	150.40	143.47	الحيوانات الحية	0121
Products of live stock	136.26	133.29	130.40	130.09	127.51	126.08	136.64	133.65	130.68	المنتجات الحيوانية	0122
Fishing	185.75	184.21	179.11	135.71	135.10	132.80	187.90	186.32	181.10	صيد الأسماك	ب
Mining & Quarrying	125.82	123.16	121.16	122.66	121.55	119.05	127.53	124.04	122.31	التعدين واستغلال المحاجر	ج
Manufacturing	147.86	142.45	137.53	158.79	150.18	144.77	131.54	130.90	126.72	الصناعات التحويلية	د
Food products & beverages	136.28	130.19	126.89	136.43	128.52	125.00	136.05	133.08	130.18	المنتجات الغذائية والمشروبات	15
Production of meat, fish, fruit, vegetables & oils	123.84	119.64	117.84	122.21	120.14	117.59	125.01	119.28	118.02	اللحوم والأسماك والفواكه والخضار	151
Meat products	121.62	113.86	111.73	120.88	113.50	111.30	124.62	114.84	113.12	اللحوم ومنتجاتها	1511
Fish products	159.94	160.98	156.86	159.24	160.26	156.36	258.13	260.11	226.85	منتجات الأسماك	1512
Fruit and vegetables canned or frozen	129.35	132.91	126.23	125.12	129.28	124.48	144.70	146.07	132.57	الفواكه والخضروات المعلبة والمحفوظة	1513
Vegetable , animal oils & fats	121.67	117.27	116.34	111.58	112.38	110.88	124.21	118.47	117.69	الزيوت والدهون النباتية والحيوانية	1514
Dairy products	124.30	117.42	114.04	117.31	108.86	103.04	138.83	135.23	136.91	منتجات الألبان	152
Dairy products	124.30	117.42	114.04	117.31	108.86	103.04	138.83	135.23	136.91	منتجات الألبان	1520
Feed and grain mill product	136.69	136.85	135.65	137.83	138.10	136.85	129.59	129.02	128.18	منتجات طحن الحبوب والاعلاف	153
Grain mill product	137.47	137.62	134.80	136.47	136.65	133.92	179.94	178.94	172.30	منتجات طحن الحبوب	1531

جدول 9 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2006-2004

Table 9 (Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2004-2006
BaseYear (1996=100) سنة الأساس

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	Total	2006	2005	2004	2006	2005	2004	2006	2005		
Animal feeds	136.13	136.29	137.00	140.50	140.93	142.00	124.46	123.93	123.66	الأعلاف الحيوانية	1533
Other food products	154.67	138.89	132.44	161.60	130.20	122.20	148.31	146.86	141.82	منتجات الأغذية الأخرى	154
Bakery products	154.56	150.24	144.96	127.12	120.67	127.12	157.23	153.12	146.70	منتجات المخابز	1541
Sugar	185.13	117.25	103.13	185.13	117.25	103.13	0.00	0.00	0.00	السكر	1542
Cocoa chocolate and suger confectionery	141.15	143.75	140.12	150.20	147.84	142.99	129.57	138.53	136.45	الكاكاو والشوكولاته والحلويات السكرية	1543
Macaroni (spaghetti) and noodels	131.55	130.10	124.11	129.20	129.56	128.84	134.59	132.61	125.08	المعكرونة والشعيرية	1544
Other food products	141.26	138.58	134.83	135.35	135.93	132.79	145.93	140.68	136.43	منتجات أغذية أخرى	1549
Beverages	109.70	109.33	105.19	107.78	107.77	104.42	117.79	115.92	108.46	المشروبات	155
Alcoholic drinks	130.77	132.40	122.54	129.44	131.35	119.74	138.30	138.30	138.30	المشروبات الروحية	1551
Soft drinks	107.85	107.30	103.66	105.78	105.58	102.99	116.40	114.40	106.43	المشروبات المرطبة والغازية	1554
Tobacco products	207.86	198.42	192.05	207.68	201.69	193.63	208.07	194.73	190.26	منتجات التبغ	16
Textiles	118.80	119.66	116.87	119.95	122.57	118.69	117.00	115.22	114.06	المنسوجات	17
Spinning,weaving &finishing of textiles	125.08	124.59	121.56	121.85	123.37	119.41	139.48	130.03	131.14	الخياط والمنسوجات	171
Spinning of textiles	125.08	124.59	121.56	121.85	123.37	119.41	139.48	130.03	131.14	نسيج المنسوجات	1711
Other textiles	109.54	109.06	108.45	114.36	113.38	111.29	106.51	106.35	106.67	منسوجات اخرى	172
Made-up textile article exept apparel	108.10	107.55	106.90	118.73	117.52	115.01	102.48	102.28	102.65	منسوجات جاهزة عدا الملابس	1721
Carpets	119.58	119.62	119.22	98.15	98.08	97.58	157.02	157.27	157.02	السجاد	1722
knitted fabrics and articls	134.86	151.37	137.45	125.90	152.62	142.33	145.89	149.83	131.46	أقمشة وأصناف من التريكو	173
Manufacture of wearing apparel	114.99	116.12	114.51	121.70	121.52	118.64	114.04	115.36	113.92	الملابس الجاهزة	18
Manufacture of wearing apparel	114.99	116.12	114.51	121.70	121.52	118.64	114.04	115.36	113.92	الملابس الجاهزة	181
Leather products	120.90	120.80	118.25	104.09	104.24	104.10	127.57	127.37	123.86	منتجات الجلود	19

جدول 9 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2006-2004

Table 9 (Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2004-2006
BaseYear (1996=100) سنة الأساس

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	Total	2006	2005	2004	2006	2005	2004	2006	2005		
Leather,suits and footwear	115.93	119.43	117.29	107.15	107.52	107.18	128.18	136.21	131.47	الجلود والحفائب والأحذية	191
Leather	102.65	106.23	104.33	100.00	100.00	100.00	108.11	119.05	113.24	الجلود المدبوغة	1911
Luggage and handbags	175.35	178.49	175.28	196.14	201.14	196.54	168.72	171.26	168.50	الحفائب	1912
Footwear	122.14	121.19	118.53	102.03	102.03	102.03	127.49	126.29	122.93	الأحذية	192
Wood and wood products	132.36	125.48	123.73	141.67	132.53	128.20	122.13	117.74	118.83	الخشب ومنتجاته	20
Wood and wood products	132.36	125.48	123.73	141.67	132.53	128.20	122.13	117.74	118.83	الخشب ومنتجاته	202
Wood sheets	143.04	133.24	128.59	145.67	135.87	131.15	105.40	95.65	91.94	صنع الصفائح من الخشب	2021
Builders carpentry	143.58	132.47	136.96	100.00	100.00	100.00	149.66	137.00	142.11	مصنوعات النجارة	2022
Other wood products	111.93	114.20	112.54	95.49	91.07	90.89	114.55	117.88	115.99	منتجات خشبية متنوعة	2029
Paper and paper products	127.53	130.77	126.96	127.54	130.12	125.39	127.51	131.39	128.46	الورق ومنتجات الورق	21
Paper and paper products	127.53	130.77	126.96	127.54	130.12	125.39	127.51	131.39	128.46	الورق ومنتجات الورق	210
Paper container	154.16	140.70	134.12	114.66	125.03	121.66	167.92	146.15	138.46	الأوعية الورقية	2102
Other paper products	118.49	128.58	127.18	143.27	138.18	134.57	102.48	122.38	122.41	منتجات أخرى من الورق	2109
Chemical and chemical products	145.63	145.11	141.30	154.98	152.67	149.62	132.17	134.24	129.31	المواد والمنتجات الكيماوية	24
Other chemicals	145.19	145.13	141.58	155.10	153.37	150.71	131.97	134.14	129.40	كيماويات أخرى	242
Fertilizers	121.24	128.35	120.03	124.43	124.74	122.62	114.94	135.47	114.94	مبيدات آفات وحشرات	2421
Paints	159.28	160.46	155.39	167.32	165.61	161.11	133.61	144.00	137.12	الدهانات	2422
Drugs and medicines	164.26	160.76	155.95	175.04	172.84	170.36	147.15	141.59	133.10	المستحضرات الصيدلانية والدوائية	2423
Soap,cleaing preparations ,cosmitic	124.30	127.26	125.60	127.40	126.00	123.69	121.75	128.29	127.17	الصابون والمطهرات ومواد النظافة	2424
Plastic and rubber products	138.20	131.81	120.32	118.91	118.04	117.95	151.87	141.56	122.00	منتجات المطاط والبلاستيك	25
Non-metalic meneral products	125.38	128.98	123.18	131.68	133.84	130.00	120.23	125.01	117.59	منتجات المعادن اللافلزية	26

جدول 9 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الأراضي الفلسطينية: 2006-2004

Table 9 (Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2004-2006
BaseYear (1996=100) سنة الأساس

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	Total	2006	2005	2004	2006	2005	2004	2006	2005		
Class and class production	96.45	96.62	98.22	95.68	95.02	94.71	99.13	102.21	110.46	الزجاج ومنتجاته	261
Non-metallic mineral product	126.65	130.40	124.27	134.46	136.84	132.73	120.60	125.40	117.71	منتجات المعادن اللافلزية	269
Non-structural non-refractory ceramic ware	124.58	139.13	126.12	103.73	109.99	109.29	222.93	276.57	205.49	المنتجات الخزفية غير الإنشائية	2691
Structural non-refractory ceramic	204.78	194.76	184.85	204.72	194.72	184.83	239.36	216.00	198.55	المنتجات الخزفية الإنشائية	2693
Cement and lime	130.22	134.97	130.52	130.23	134.98	130.53	100.00	100.00	100.00	الاسمنت والجير والجبس	2694
Cement and lime products	140.53	143.50	139.71	100.00	100.00	100.00	144.98	148.27	144.06	منتجات الإسمنت والجبس	2695
Construction stones	103.38	107.15	99.50	141.54	138.61	137.50	99.64	104.07	95.78	قص وتشكيل الحجارة والرخام	2696
Iron and steel	158.41	159.55	155.26	158.49	159.64	155.34	100.00	100.00	100.00	الحديد والصلب	271
Mine products other than machines	142.09	140.76	137.92	139.33	138.86	134.08	144.14	142.17	140.78	منتجات المعادن عدا الماكينات	28
Structural metal products	136.37	136.33	135.33	101.59	101.55	101.49	140.09	140.04	138.95	المنتجات المعدنية الإنشائية	281
Tanks and containers	109.06	108.72	100.55	100.00	100.00	100.00	143.16	141.55	102.60	الخزانات والصحاريج	2812
Other fabricated metal products	147.09	144.64	140.19	143.80	143.27	137.93	155.32	148.04	145.83	منتجات المعادن المشكلة الأخرى	289
Manufacture of cutlery and hand tools	149.83	145.54	144.70	139.76	140.32	137.43	206.75	175.00	185.80	ادوات مائدة معدنية متنوعة	2893
Other fabricated metal products	145.09	143.98	136.90	147.87	146.25	138.44	140.65	140.35	134.42	منتجات معدنية أخرى	2899
Other manufacturings	120.82	122.55	120.79	121.22	124.07	122.04	119.39	117.20	116.36	الآلات غير المصنفة الأخرى	29
General purpose mationary	101.44	102.82	101.71	91.18	93.20	92.12	113.55	114.17	113.03	آلات متعددة الأغراض	291
Machinery and equipment	101.44	102.82	101.71	91.18	93.20	92.12	113.55	114.17	113.03	الآلات والمعدات	2919
Manufacture of one purpose machinery	122.16	125.79	124.04	122.76	126.49	124.70	100.00	100.00	100.00	صنع الآلات المتخصصة الغرض	292
Manufacture of one purpose machinery	135.16	131.81	129.97	139.09	135.37	133.33	100.00	100.00	100.00	صنع الآلات الزراعية	2921
Machine tools	113.01	118.38	114.52	113.16	118.59	114.68	100.00	100.00	100.00	صنع العدد الآلية	2922
Machinery for Mining and quarrying	131.52	131.71	131.41	132.51	132.70	132.39	100.00	100.00	100.00	آلات لعمليات التعدين والمحاجر	2924

جدول 9 (تابع): الأرقام القياسية لأسعار الجملة حسب الفئات في الاراضي الفلسطينية: 2006-2004

Table 9 (Cont): Wholesale Price Index by Classes in the Palestinian Territory: 2004-2006
BaseYear (1996=100) سنة الأساس

Classes	Wholesale Price Index									الفئات	رمز النشاط ISIC
	اجمالي			مستورد			محلي				
	Total	2006	2005	2004	2006	2005	2004	2006	2005		
Other domestic appliances	125.41	125.18	123.18	126.60	128.18	125.52	123.30	119.81	119.02	الأجهزة المنزلية الأخرى	293
Other domestic appliances	125.41	125.18	123.18	126.60	128.18	125.52	123.30	119.81	119.02	الأجهزة المنزلية الأخرى	2930
Office,accounters and computers	94.97	94.88	94.70	94.63	94.54	94.34	100.00	100.00	100.00	آلات المكاتب والمحاسبة والحاسوب	30
Manufacture of electrical machinery	114.79	113.39	112.18	107.08	107.32	106.27	155.15	145.44	143.40	صنع آلات واجهزة كهربائية اخرى	31
Motors and generators	110.75	110.09	108.53	115.03	114.09	111.92	100.00	100.00	100.00	المولدات والمحركات	311
Manufacture of electricity	114.46	114.21	112.54	102.62	104.01	103.20	200.00	188.00	180.00	صنع اجهزة توزيع كهرباء	312
Normal electric lamps	127.48	116.41	119.14	128.56	121.72	120.70	123.97	99.17	114.05	المصابيح الكهربائية	315
Furniture and other manufacturing products	130.69	126.80	123.82	133.41	127.48	123.52	128.91	126.36	124.01	الأثاث والمنتجات الصناعية الأخرى	36
Furniture	131.24	126.23	124.08	142.27	127.50	124.60	127.32	125.77	123.89	الأثاث	361
Other manufacturing products	128.86	128.71	122.95	124.21	127.46	122.40	153.06	135.19	125.81	صنع منتجات غير مصنفة أخرى	369
Jewelry	151.74	130.85	121.51	100.00	100.00	100.00	173.92	144.08	130.73	المجوهرات	3691
Other manufacturing products	131.47	130.92	126.43	133.21	132.23	127.50	116.55	119.63	117.22	منتجات صناعية أخرى	3699